DEL 28 DE OCTUBRE AL 3 DE NOVIEMBRE DE 1996

AÑO XXII - Nº 1098

375 PESETAS

don balón®

80 PÁGINAS A TODO COLOR

don balón

APÉNDICE EXTRA LIGA 96-97

COMPLETA EL EXTRA LIGA 95-96 CON LA INFORMACIÓN Y LAS FOTOS DE LAS ÚLTIMAS INCORPORACIONES DE LOS EQUIPOS DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISIÓN

- LAS PLANTILLAS DE SEGUNDA E FOTOS A TODO COLOR DE LOS 80 EQUIPOS
- TODOS LOS DATOS DE SUS JUGADORES Y ENTRENADORES
- LOS 17 GRUPOS DE TERCERA AL DETALLE

APÉNDICE EXTRA LIGA ESPECIAL 128 PÁGINAS

¡OLÉ!

ESTOS SON NUESTROS TOREROS

Kiko

Alfonso

De la Peña

Guerrero

EXCLUSIVA

EXPLOSIVO TOSHACK

"El Deportivo es un castillo en el aire"

8 414090 100458 01098

Sumario

Apéndice Extra Liga

Un imprescindible complemento del Extra Liga. 80 páginas con las novedades de los equipos de Primera y Segunda división, incluyendo también las plantillas al completo de la Segunda división B, información y fotos, y los datos de los clubs de Tercera.

25

¡Olé, toreros!

No todo es samba brasileña en el fútbol español. Raúl, Kiko, Alfonso, Guerrero, etc. son los toreros de la Liga de las estrellas. Nuestros futbolistas aportan también todo su arte en el mejor campeonato del mundo.

12

José A. Albert

ADB

A fondo: Toshack

En exclusiva para Don Balón, John Toshack ofrece su particular visión del fútbol. El técnico del Deportivo no es un personaje que tenga pelos en la lengua. Él dice que habla poco, pero cuando habla es para decir lo que piensa. Una entrevista que no va dejar indiferente a nadie, ya sean amigos o detractores.

19

Víctor y Ezquerro

Víctor y Ezquerro son dos de las jóvenes sensaciones de esta temporada. El primero ha sido la sorpresa del técnico Fabio Capello en un Madrid repleto de estrellas. Ezquerro, por su parte, un valor en alza para el At. Madrid de Radomir Antic.

106

Y ADEMAS

Editorial	4
Jugador del mes: Gustavo López	5
En Corto	6
Bazar	105
Don Balón por el mundo	110
La estrella es... Babangida	112
Bota de oro ESM	114
La Liga USA	116
Jornada 9ª	121
Jornada 10ª	125

don balón

AÑO XXI
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr.
y Amadeo Rengel.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, José Emilio Santamaría.
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Manuel García Solano (Santiago de Compostela) Agustín Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) y Francisco Javier López (Vitoria).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia) y Selçuk Manav (Turquía), Guillem Balagué (Inglaterra).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5ª 4ª
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
08036 Barcelona
Delegado de zona:
Alex Tintoré
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
Príncipe de Vergara, 57-59 Esc. B 3º C
Teléf. (91) 564 19 32
Fax: (91) 563 05 72
28006 Madrid
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Tereso Santanach. Teléf.: 209 26 09
Fotomecánica:
BLUPRINT Balmes, 183, 08006 Barcelona
Impresión:
ROTOPRINT
Telef.: 91/675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A. Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 325 Pesetas.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembra de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT
Control difusión

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

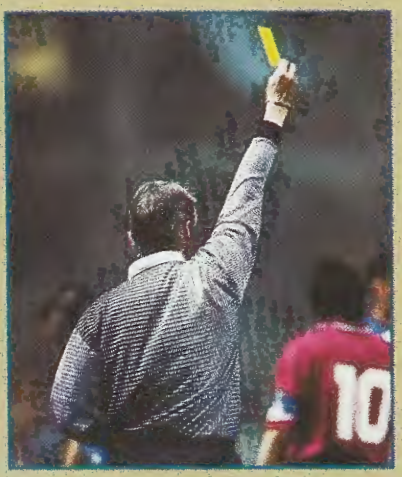
DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica), Gazzetta dello Sport (Italia) y Onze Mondial (Francia).

OPORTUNIDAD Y OPORTUNISMO

El problema arbitral es tan antiguo como el fútbol y durará tanto como éste. Arbitrar es muy difícil -eso lo sabe todo el mundo: jugadores, entrenadores, directivos, aficionados, periodistas...- y decidir en décimas de segundo, como tienen que hacer los colegiados, multiplica enormemente la dificultad. Criticar, en cambio, es muy fácil.

Arremeter contra los árbitros es desde hace mucho tiempo la manera más socorrida que existe en España de justificar las derrotas. Lo hacen todos en cuanto existe la más mínima duda sobre una jugada. Curiosamente, las críticas a los trencillas se hacen siempre tras una derrota. No se recuerda a ningún futbolista, técnico y dirigente que haya censurado públicamente a un árbitro después de que su equipo haya resultado claramente beneficiado por algún error arbitral.

Las críticas a los trencillas están, en suma, condicionadas por la marcha del equipo de quien las realiza. En los últimos días, Jesús Gil y Radomir Antic, presidente y entrenador, respectivamente, del Atlético de Madrid, son dos de las personas que más se han significado. ¿Tiene algo que ver en ello la decepcionante trayectoria del conjunto rojiblanco en la Liga? Seguro. Ni Gil ni Antic abrieron la boca la temporada pasada, cuando el cuadro *colchonero* lideraba con autoridad el campeonato, para quejarse, ni siquiera tímidamente, de los árbitros. Todo lo contrario: tanto uno como otro, especialmente el presidente, salían en defensa del colectivo arbitral manifestando que había que comprender y ayudar a los colegiados.



Presidentes, entrenadores y jugadores sólo se quejan de los árbitros cuando la marcha de sus equipos es mala

Quienes sí ponían el grito en el cielo la campaña anterior eran Josep Lluís Núñez y Lorenzo Sanz, presidentes del Barcelona y Real Madrid, cuyos equipos andaban tambaleantes. Ahora son ellos los que comprenden y justifican las equivocaciones arbitrales.

Todo se reduce, pues, al sentido de la oportunidad y al oportunismo. Gil, al que no se le puede negar -se esté o no de acuerdo con él- su estilo innovador, cansa y aburre con sus frases ingeniosas sobre los árbitros y jugadores y equipos rivales. El presidente del Atlético debería aplicarse la medicina que recomendaba la temporada anterior a quienes se metían con los árbitros.

don balón

El jugador del mes...

SEPTIEMBRE

PARTIDOS

Zaragoza, 2 - Logroñés, 2

Empate en casa. el jugador aporta un notable trabajo al centro del campo **7**

Sevilla, 1 - Zaragoza, 2

Primera victoria del Zaragoza con un Gustavo López en plan estelar **9**

Zaragoza, 1 - Valencia, 1

Un revulsivo en el ataque maño **7**

Sporting, 2 - Zaragoza, 0

El más destacado del Zaragoza, a pesar de la derrota **7**

Zaragoza, 3 - Barcelona, 5

El mejor encuentro de Gustavo López. Dos goles y una actuación excepcional **9**

Calvo Pedrós

GUSTAVO LÓPEZ

El centrocampista argentino del Zaragoza ha cuajado en el mes de septiembre las mejores actuaciones de su trayectoria en el campeonato español.

Gustavo López decepcionó en su llegada al Zaragoza la temporada pasada. Se incorporó a mitad del campeonato y sólo ofreció escasos destellos de su calidad. López, sin embargo, ha comenzado fuerte. En estos partidos, el jugador ha puesto en evidencia su enorme talento, ya sea en la posición de centrocampista o de delantero. Gustavo López posee un guante en el pie izquierdo. En este mes ha marcado tres goles y ha ofrecido tres asistencias, una buena prueba que demuestra el alto rendimiento del jugador en todos los aspectos.

Don Balón le hizo entrega del trofeo en los prolegómenos del encuentro que el Zaragoza disputó contra el Real Madrid en la Romareda. En la fotografía, aparece con nuestro corresponsal en la capital maña, Pedro Bosqued. Gustavo se mostró muy orgulloso del premio y afirmó sentirse complacido por el reconocimiento del buen fútbol que había desarrollado en este comienzo de temporada.

EN CORTO

Rui Jorge y Bo Andersen, en la órbita del Español

Carlos Cunha

Rui Jorge es un lateral izquierdo, de 23 años, que disputó con Portugal los pasados Juegos de Atlanta, y está considerado uno de los jóvenes portugueses de mayor proyección. Andersen, un danés de 25 años, fue el máximo goleador de la temporada pasada en la Liga de Dinamarca. Esta campaña, sin embargo, es suplente en el Rangers. Andersen es un delantero centro de similares características a las de Urzáiz.

Borrelli ya se ve en el Oviedo

El centrocampista argentino del Panathinaikos tiene miedo de como le puede recibir la afición de su nuevo club, el Oviedo, después que firmara dos contratos uno con el equipo griego y otro con el asturiano. La FIFA, sin embargo, dictaminó que el Borrelli debe incorporarse al Oviedo el próximo 1 de noviembre. Este es el segundo pleito que el organismo internacional da como ganador al Oviedo. En el anterior caso, la FIFA dio ya la razón a los carbayones por el jugador ruso Onopko.

Villar, li de cul

El juzgado ha rechazado la querella que Canal + puso contra el presidente de la Federación por la presunta comisión de un delito de prevaricación. Don Balón ya manifestó, al hacerse pública la denuncia, que las acusaciones estaban fuera de lugar.

Canal + había acusado a Villar de prevaricación. La querella ha sido rechazada por el juzgado

Al presidente se le culpaba de favoritismos a Antena 3 por la retransmisión de partidos los lunes

José A. Albert

bre
oa

El juzgado número 28 de Madrid ha sobreseído el caso, al dictaminar que los hechos relatados en la querella presentada por Canal + contra Angel María Villar no son constitutivos de delito.

La cadena de televisión acusaba al presidente de la Federación de realizar prevaricación en la modificación del calendario de Liga en beneficio de Antena 3 por la retransmisión de partidos los lunes.

El juzgado en su resolución ha rechazado esta acusación y ha señalado que se ha instrumentalizado el Derecho Penal para **"fines que le son ajenos, tergiversándolo en su esencia"**.

Don Balón en su editorial del número 1.093 mostró su total apoyo a la Federación por ser el único organismo capaz de encontrar una solución al problema de la guerra de las televisiones. En dicha editorial, ya anunciabamos que estas graves acusaciones vertidas sobre la figura del presidente carecían de todo fundamento.

Esta es una noticia, que no por esperada, deja de darnos satisfacción. Don Balón ya adelantó el desenlace de este caso, al igual que ha sucedido en el tema de Romario y sobre la sentencia Bosman.

Los mil y un pivotes de la Real Sociedad

José A. Albert

Mild (foto) y Juan Gómez han sido los últimos en llegar, pero anteriormente ya lo habían probado con Yaw. La posición de pivote en el centro del campo del conjunto donostiarra está llevando de cabeza al técnico Irureta. La Real lleva invertidos unos 600 millones de pesetas en la búsqueda de un jugador que se adapte a esta demarcación, pero ninguno de los refuerzos ha terminado de convencer a Irureta, quien ha optado por utilizar a dos hombres que ya se encontraban en el equipo, Albístegui y Gracia.

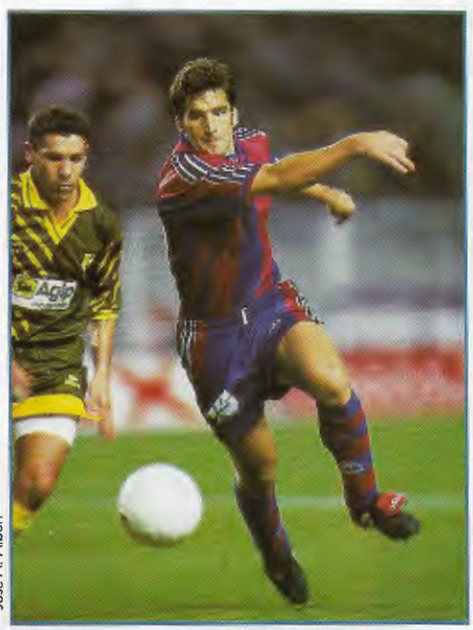
Samper se va de la Liga

Jesús Samper dejó su cargo de secretario general de la Liga de Fútbol Profesional a causa delprofundo desacuerdo que Samper mantiene con los acontecimientos que se están desarrollando en el fútbol español, principalmente en el tema de los derechos de televisión. El presidente Baró aceptó la dimisión del secretario.

Renaldo, otro *crack* para el Deportivo

El mismo se compara con Ronaldo, de momento su nombre ya es muy parecido al de la figura azulgrana, porque dice tener una rapidez, habilidad y olfato de gol similar al delantero del Barcelona. De momento, Renaldo, que se incorporará en diciembre, ha costado al *Depor* mucho menos, 340 millones por 3 años. El próximo en llegar pueder ser Guilherme.

Pepe Ventureira


José A. Albert

Pizzi y Robson, problemas personales

Primero Stoichkov contra todos y ahora Pizzi carga contra el *abuelo* Robson, así se le conoce en el seno del vestuario azulgrana, por las decisiones, del técnico. Pizzi fue duro y criticó a Robson por tratarlo con desprecio. La plantilla ha mostrado su descontento por la actitud del entrenador. Por otro lado, Bakero recibirá esta semana a los directivos del Veracruz para tratar los detalles de su traspaso al club mejicano.

HACE 10 AÑOS

don balón EN

OTRA VEZ JULIO ALBERTO

El Sporting de Lisboa se lo puso difícil al Barcelona en la UEFA. Un gol de Julio Alberto en las postrimerías del encuentro permitió a los azulgana salvar los muebles en el Camp Nou (1-0).

El resto de la jornada europea fue irregular para los equipos españoles. El R. Madrid ganó 1-0 a la Juventus en el Bernabeu. El Zaragoza empataba en casa en la Recopa ante el Wrexham (0-0) y el At. Madrid y Athletic cayeron frente el Vitoria de Guimaraes (2-0) y Beveren (3-1), respectivamente.

Kubala vuelve a España. Tras tres años como seleccionador de Arabia Saudí, el técnico toma el relevo de Campillo en un Murcia de Primera división.

QUIÉN TE HA VISTO Y QUIÉN TE VE

ADB

ADB

LLORENTE

En 1985, Paco Llorente jugaba en el At. Madrileño. Tenía 20 años. Posteriormente, pasó a la filas del Real Madrid y en la actualidad milita en el Compostela.

CONOZCA A...

Lázaro

LA FIGURA DE LA

Ríos de oro

La guerra de las televisiones en el fútbol se encrespa. Los centenares de millones en juego son un bocado suculento y todo el mundo entra a matar. Es un problema que viene de largo y que promete mucha más guerra porque nadie quiere perderse un trozo de pastel.

Por si eso fuera poco los culebrones de verano salpican también el otoño y no hay día sin que se altere la calma. El mercado brasileño parece agotado y todos los técnicos afirman que allí ya no hay más Ronaldos mientras el propio Ronaldo se apresura a asegurar que aún está muy

CONOZCA A... CONOZCA A...

Amato,
delantero del Hércules

- Gabriel Omar Amato nació en Mar de Plata (Argentina) el 22 de octubre de 1.970. Mide 1,84 metros y pesa 82 kilos. Ha llegado al Hércules procedente del River Plate.
- El atacante, a pesar de sus 26 años, cuenta ya con un largo currículum de equipos a sus espaldas. Amato se formó en el Aidosivi y de aquí pasó al Gimnasia y Esgrima. En este equipo, debutó en la Primera división argentina el 19 de agosto de 1990, Gimnasia-Ferrocarril (0-0).
- Posteriormente, jugó en el Boca Juniors (91-92); Independiente de Avellaneda (92-93); Huracán, equipo en el que estuvo cedido y del cual la misma temporada se incorporó el River Plate (93-94).
- En el River Plate ha estado tres temporadas y en la última, se proclamó campeón de la última Copa Libertadores, tras imponerse al América de Cali en la final.
- El jugador no era titular en River y fue fichado como hombre de refresco para el ataque del equipo bonaerense. Amato es un delantero luchador y posee un fuerte disparo.
- Amato no ha sido convocado por la selección absoluta argentina, aunque ha sido tres veces internacional sub-23.
- Su madre es de ascendencia italiana y Gabriel tiene la nacionalidad de este país. El jugador está casado, con un hijo.

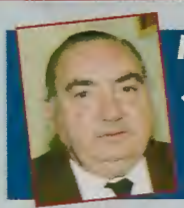
EL FICHERO DEL 'MISTER'

César

César Martín Villar se ha convertido, con 19 años, en un habitual en el eje de la defensa del Oviedo. César destaca por su dominio del juego aéreo, gracias a sus 1,85 metros. Pero, el central, además, de una destacada presencia física tiene una notable movilidad -es rápido y cuenta con una buena cintura- y una suficiente calidad técnica.

EQUIPO: Real Oviedo.
PROCEDENCIA: Cantera Real Oviedo.
CONTRATO: Hasta el 30 de junio del 2.001.
EXPERIENCIA: Debutó en Primera división la temporada 94-95 con Antic en el banquillo, siguió sumando partidos en la campaña anterior, jugando 19 encuentros y marcando un gol. En la actual, se ha ganado la confianza de Lillo. Asiduo en todas categorías inferiores de la selección, César se proclamó campeón de Europa sub-18 en Grecia. En la actualidad, es titular con la sub-21.
CLÁUSULA DE RESCISIÓN: 1.000 millones.

SEMANA LA FIGURA DE LA SEMANA



Por Juan José Castillo

lejos del legendario Pelé con quien algunos precipitados han querido ya compararlo. Ronaldo es mucho Ronaldo, pero 'o rei' no tiene todavía heredero para su trono, como tampoco lo tiene Di Stéfano para el suyo. Y quien dice 'la saeta rubia', dice Kubala. Ronaldo es por supuesto, el hombre del día. Ni siquiera los tres tantos de Suker contra la Real Sociedad en un partido en que el Madrid convenció por primera vez esta temporada, han marginado al joven talento de 20 años del primer plano de la actualidad. Sus goles contra Lituania y Logroñés, su magia de artista nato hacen que sea el foco principal de los titulares. Ahora se dice que el Milan ofrece 4.420 millones de pesetas por su fichaje más un contrato anual superior a los 500 millones. Son cifras de locura que a fuerza de disparatadas hacen dudar de su veracidad. Pero, como decíamos, el mercado brasileño -y el mundial- está de momento agotado de figuras ilustres y cualquier especulación se da por valida. Son ríos de oro que casi asustan. En menor medida están los casos de Nadal, Prosinecki, Bakero y otros. Los técnicos en apuros, como Camacho, Carcelen o Víctor Fernández -en un Zaragoza que anda dando tumbos, buscando soluciones.

Lo que no sabe de...

ABELARDO

HOBBY: En los pocos ratos libres me gusta estar con la familia.
LECTURA: Incondicional del autor norteamericano John Grisham.
PLATO: Todo tipo de pasta.
UNA PELÍCULA: Los intocables de Elliot Ness.
UN ACTOR: Robert de Niro.
MÚSICA: Todo tipo, desde la suave a la *marchosa*.
GRUPO MUSICAL: El grupo británico Dire Straits.
UNA SUEÑO: Más que un sueño es una opción de futuro, me gustaría seguir en el fútbol, entrenando niños.
AUTOMÓVIL: Audi Coupé.
DÓNDE HA DISFRUTADO LAS MEJORES VACACIONES: En Tailandia. Un viaje que hice con mi mujer. Me resultó un país sumamente exótico y del cual me sorprendió todo lo que vi.

Roja para

La guerra de las televisiones

El Betis no dejó entrar en su estadio a las cámaras de Canal Sur y aficionados del Sevilla intentaron agredir a periodistas de esta cadena. Betis y Sevilla *pertenecen* a Antena 3, mientras que Canal Sur no ha autorizado la ruptura del contrato del fútbol televisado en poder de las autonómicas y Canal +. La guerra de las televisiones está ofreciendo unos lamentables escarceos cuerpo a cuerpo que no favorecen en nada la imagen del fútbol español.

Citas

Miguel Angel Lotina

"Brito va de perdonavidas y parece que tenga un cementerio propio"

Técnico del Logroñés a varios medios

John Toshack

"En el Deportivo tenemos más porteros, que porterías"

Entrenador del equipo gallego en rueda de prensa

Jesús Gil

"Cada vez que Mijatovic pisa el área rival le coge epilepsia"

El presidente del At. Madrid en AS

● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ●

¿Cree que se debe jugar el 29 de dic

IÑAKI CANO Periodista de Radio Nacional

En principio no, porque creo que en estas fechas tan señaladas no se debería jugar. Sin embargo, en esta cuestión entran también los presidentes de las equipos que son las *dueños* de los jugadores y si estos dicen que hay que jugar no te queda otro remedio que acatar su decisión. Si a mí, por ejemplo, me dice el jefe que tengo trabajar ese día, tendré que obedecerle, aunque no me guste.

POYET Jugador del Zaragoza

No. Estoy totalmente en contra. Los jugadores somos los principales protagonistas y lógicamente tenemas que tener más voz y voto en estos aspectas. Yo espero que se recansidere la decisián y que al final no se juegue, porque sería triste tener que ir a la huelga. Sin embargo, si no se cambia la fecha, seré de los primeros en hacer la huelga para reivindicar los derechos de los jugadores.

ANTIC entrenador del At. Madrid

No. El futbolista en estas fechas debe estar can la familia. Es una decisián que no beneficia a nadie, ni a los clubs ni a los jugadores ni a los espectadores. Esta medida está hecha contra natura. Los jugadores ya tienen suficientes problemas y complicaciones par los cambios de horarios que sufren a lo largo de la temparada y pienso que ahara se les podría dar alguna facilidad.

PACO ROIG presidente del Valencia

Sí. Hay que ser profesional en todos los aspectos. Ellos ganan mucho dinero y yo pago a mis jugadores para que juegen y no para que estén de vacaciones. Es un poca duro, pero ellos ya sabían que esto sería así. El calendario se hizo en julio y esa era una de las fechas en las cuales estaba previsto que se disputasen partidos de Liga. Crea que no hay nada más que hablar.

SI a Zubizarreta. El portero del Valencia ha celebrado su 35 aniversario en plena forma

NO al juego sucio que cada vez se hace más frecuente en los campos españoles

SI a Cedrún. El guardameta del Logroñés supo aceptar con deportividad y humor los ocho goles encajados

NO al desgraciado momento de Arroyo. Tras negarle la renovación en el Valencia, ahora sufre una hernia

SI al Oviedo. La FIFA ha dictaminado a su favor en el caso Borrelli y el jugador deberá incorporarse al club asturiano

NO a la continua polémica arbitral. Los colegiados no deben de ser los protagonistas de cada jornada

UESTA ● ENCUESTA ●

embre?

GUARDIOLA
jugador del Barcelona

No. Resulta totalmente injusto que tengamos que jugar en esta fecha, ya que los directivos estarán tranquilamente en su casa sentados con sus mujeres y bebiendo una copa de cava. Y es injusto, porque al final tendremos que jugar obligados por ellos cuando en realidad nosotros somos la parte más importante de este *rollo* y quienes menos pintamos, no somos nadie en este aspecto.

ADB

AL HABLA CON...

MANOLO

Una lesión inoportuna ha puesto punto y final a su carrera deportiva. Atrás quedan años de logros y éxitos. Manolo no ha podido culminar la faena en su tierra. Ni siquiera llegó a disputar un solo minuto con el Mérida en competición oficial.

Las lesiones le habían respetado hasta ese momento...

-Nunca tuve un percance grave. Lamentablemente he tenido peor suerte al final de mi carrera con esta desgraciada lesión.

Quién iba a suponer que en un amistoso contra el San Fernando en agosto del 95 acabase lesionado de tanta gravedad?

-Sí, supuso un día muy negativo para mi vida. Propició meses de sufrimiento que me han obligado a tomar esta decisión en contra de mi voluntad. Mi deseo era continuar.

Para tomar esta decisión, ¿la cabeza pudo más que el corazón?

-Llegar a esta drástica decisión ha representado una lucha sin recompensa. Un querer y no poder, para que finalmente, el tobillo, utilizando un simil futbolístico, me ganase el partido.

Queda el consuelo de sus éxitos y logros en el At. Madrid y en la selección.

-Como mal menor se podría interpretar así. Hay que mirarlo positivamente. Me ha llegado en el ocaso de mi carrera, lo cual me satisface, aunque lógicamente nunca hay un buen momento para una lesión importante.

Seguirá vinculado al fútbol a corto plazo?

-Dieciseis años en este deporte pesan mucho. Dejarlo sería añorarlo mucho. Mi idea es seguir.

Qué le ha dado el fútbol?

-Del fútbol, me quedó con la seguridad de haberme hecho hombre. He vivido muchas experiencias y me ha hecho también compartir mis sentimientos.

Nando Espada

Alfonso, Kiko, Julen Guerrero, De la Peña y Raúl...

¡TORERO

¡TORERO!

¡TORERO, TORERO!

Tres son los vicios de la gente de este país: los toros, el fútbol y valorar más lo que viene de fuera que lo que tenemos en casa. La nuestra es la mejor Liga del planeta y nadie se atreve a decir que también lo es por que las españolas paren grandes futbolistas. ¿O acaso Kiko, Alfonso, Julen Guerrero, Iván De la Peña y Raúl no son tan capaces como las grandes estrellas extranjeras de cortar cada domingo las dos orejas y el rabo?

Albert Fibla

También en la piel de toro nacen jugadores capaces de poner en pie a un estadio

Los que no acaban de creerse que en este país sobra talento futbolístico tienen cinco buenas razones para despejar su duda. Cinco razones con nombre propio. Por orden alfabético: Alfonso, De la Peña, Guerrero, Kiko y Raúl.

No han nacido en Belgrado, en Buenos Aires o en Río de Janeiro. Dos son madrileños, uno andaluz, otro cántabro y otro vasco, pero gracias a ellos, y a algunos más, el campeonato español (dicen que el mejor del mundo por la cantidad de figuras internacionales que acoge) se pinta muy a menudo de rojo y gualda.

Ronaldo no se puede comparar con nadie, Mijatovic es un superclase, Rivaldo lo tiene todo, como Finidi hay pocos... pero también de la piel de toro salen artistas capaces de poner en pie al coso futbolero nacional. He aquí una buena muestra, estos son nuestros primeros espadas. Disfrutemos de ellos, uno por uno.

¿MULETA O BOTAS?

Francisco Narváez Mochón, Kiko, nació en la localidad gaditana de Jerez de la Frontera hace 24 años. En su tierra el toro es tan importante como el balón, seguramente por

¡MENUDO CARTEL!

1. Kiko Narváez: Finito de la Bahía

Cuadrilla: Atlético de Madrid. Plaza: Vicente Calderón. Mejor faena: España-Polonia (3-2), final de los JJ.OO de Barcelona. Mejor pase: El juego de espaldas a la portería. Alternativa: 14-4-91, Cádiz-Athletic (2-3) Padrino: Manolo Lapi. Corridas: 178. Estocadas: 39. Apoderado: Miguel Narváez. Caché: 90 millones anuales. Escuela: Cádiz CF.

2. Iván De la Peña: El Pelao

Cuadrilla: FC Barcelona. Plaza: Camp Nou. Mejor faena: Betis-Barcelona (1-5), Liga 95-96. Mejor pase: La visión de juego. Alternativa: 3-9-95, Valladolid-Barcelona (0-2) Padrino: Laureano Ruiz. Corridas: 70. Estocadas: 11. Apoderado: Manuel Ferrer. Caché: 100 millones anuales. Escuela: La Masía.

3. Raúl González: El niño de Chamartín

Cuadrilla: Real Madrid. Plaza: Santiago Bernabéu. Mejor faena: Real Madrid-Ferencvaros (6-1), Champions L. 95-96 Mejor pase: El descaro. Alternativa: 30-10-94, Zaragoza-Real Madrid (3-2) Padrino: Jorge Valdano. Corridas: 77. Estocadas: 32. Apoderado: No tiene. Caché: 1.500 millones en 10 años. Escuela: Ciudad Deportiva.

4. Julen Guerrero: Julenín de Portugalete

Cuadrilla: Athletic Club. Plaza: San Mamés. Mejor faena: Athletic-Tenerife (2-2), Liga 92-93. Mejor pase: La llegada al área. Alternativa: 6-9-92, Athletic-Cádiz (2-1), Liga 92-93. Padrino: Blas Ciarreta. Corridas: 141. Estocadas: 52. Apoderado: Julián Guerrero. Caché: 90 millones anuales. Escuela: Lezama.

5. Alfonso Pérez: Alfonsito el Sabio

Cuadrilla: Real Betis. Plaza: Benito Villamarín. Mejor faena: Islas Feroe-España (2-6), clasif. M'98. Mejor pase: La improvisación. Alternativa: 24-2-91, Real Madrid- Zaragoza (2-0) Padrino: José A. Camacho. Corridas: 135. Estocadas: 30. Apoderado: José Pérez. Caché: 150 millones anuales. Escuela: Ciudad Deportiva.

eso le costó tanto decidirse entre agarrar la muleta o calzarse las botas. Uno diría que se quedó a medio camino, que no sabe todavía si es más futbolista que torero o más torero que futbolista. Para colmo, la afición del Atlético no deja de confundirle gritándole eso de **"torero, torero"** cada vez que hace una de sus genialidades.

Es lo más andaluz que se puede encontrar sobre un terreno de juego: temperamental como una folclórica, con la sangre más caliente que un mediodía en Cádiz, rumboso como unas castañuelas, ingenioso como todo el que ha nacido en el sur...

Del sur precisamente sabe mucho Alfonso Pérez Muñoz, delantero del Real Betis y de la selección nacional. Madrileño de nacimiento, madridista de corazón y andaluz de adopción. Sólo la mala suerte le privó de triunfar en una plaza tan importante como Madrid, su casa. Sin embargo, sí pudo hacerlo en Sevilla, donde hoy es casi tan importante como Curro Romero (otro bético).

Realiza sus mejores faenas dentro del área, allí donde es más difícil torear con arte de verdad y el peligro de la cornada de un defensa se hace mayor. Pocos

¡TORERO, TORERO!

Kiko, Alfonso, Julen Guerrero, De la Peña y Raúl no tienen nada que envidiar a nadie

José A. Albert

Javier Clemente cuenta con ellos. En el último partido de la selección, Raúl, Alfonso y Julen Guerrero estuvieron en la alineación titular. Kiko faltó por culpa de una lesión.

jugadores hay con la imaginación y el talento de Alfonso. Inventa, improvisa, engaña... se gana permanentemente el derecho a una ovación.

JULEN, IVÁN Y RAÚL

San Mamés, el coso más respetado de la geografía futbolística española, venera desde hace algunas temporadas a un extraordinario centrocampista capaz de filtrarse en el área como pocos para hacer estallar la fiesta del gol en la grada. Y es que Julen Guerrero López, el muchacho de Portugalete al que idolatra la Catedral del fútbol español, es un tipo con todas las cualidades que tienen que adornar a un *crack*: habilidad, velocidad, inteligencia, olfato de gol...

Algo similar le ocurre a Iván De la Peña López, jugador del FC Barcelona cuya calidad es inversamente proporcional a la cantidad de pelo que lleva en la cabeza.

Desde su etapa de novillero, cada una de sus jugadas despierta la máxima expectación. Su extraordinaria visión de la jugada le permíte entregar el balón a sus compañeros de tal forma que sólo tienen que rematar la faena. Se para, mira, cita, templa, espera que le embistan y da el pase de la muerte.

A pesar de todo, sus entrenadores se empeñan en hacerle ver los toros desde la barrera y provocar los pitos del público del Camp Nou, que no se cansa de reclamar su presencia en el ruedo... aunque sea como espontáneo.

No hay quinto malo, y el caso de Raúl González Blanco no es una excepción. Con apenas 19 años se ha convertido en uno de los mejores matadores del fútbol europeo. Lídia como los ángeles por la izquierda y su estocada es una garantía de éxito. Nadie duda de que el Real Madrid no sólo es de de Mijatovic, Seedorf y Suker.

Por fortuna, Clemente ya cuenta con él en la selección nacional. Así el Mundo se podrá enterar de que nuestros toreros están en la plaza... y en los estadios.

ADB

De Paula y otros toreros

Además de ese apellido tan taurino, a Óscar De Paula le adornan otras muchas cualidades. El delantero de la Real Sociedad es un futbolista de gran proyección, al igual que su compañero Javier De Pedro. Ellos, y algunos más, integran otro grupo de *toreros* que poco tienen que envidiar a los primeros espadas del fútbol nacional. En él tendrían cabida la clase y la garra de Caminero (en la foto), el talento de Pep Guardiola, la astucia de Jordi Lardín, la técnica de Fran, la habilidad de Onésimo, el *dribling* de Juanele, la eficacia de Gaby Moya, la precisión de Robaina o el nervio de Cuéllar.

¿Quién dice que no hay futbolistas españoles capaces de decidir un partido?

Jesulín de Ubrique, futbolista antes que torero

"Soy amigo de Kiko y de Alfonso... pero mi ídolo futbolístico es Arconada"

- ¿De qué equipo es hincha?
- Del Betis, por supuesto. Aunque de pequeño simpatizaba un poco con la Real Sociedad, ya que allí jugaba Arkonada.

- ¿Acaso el ex-guardameta de la selección nacional era su ídolo?
- Sí, si. Arkonada fue mi jugador favorito durante la infancia.

- ¿Tuvo él la culpa de su afición a jugar de portero?
- Seguramente. Por si no lo sabía, yo fuí portero en los infantiles del Ubrique Industrial, el equipo de mi pueblo.

- ¿Y de los futbolistas que actualmente juegan en la Liga española, cuáles le parecen mejores?
- Pues hay muchos. A mí me gustan los más técnicos, como Kiko, Alfonso, Iván De la Peña o Julen Guerrero. Esos son, para mí, los mejores.

- ¿Y los que tienen más arte?
- Eso, y los que tienen más arte.

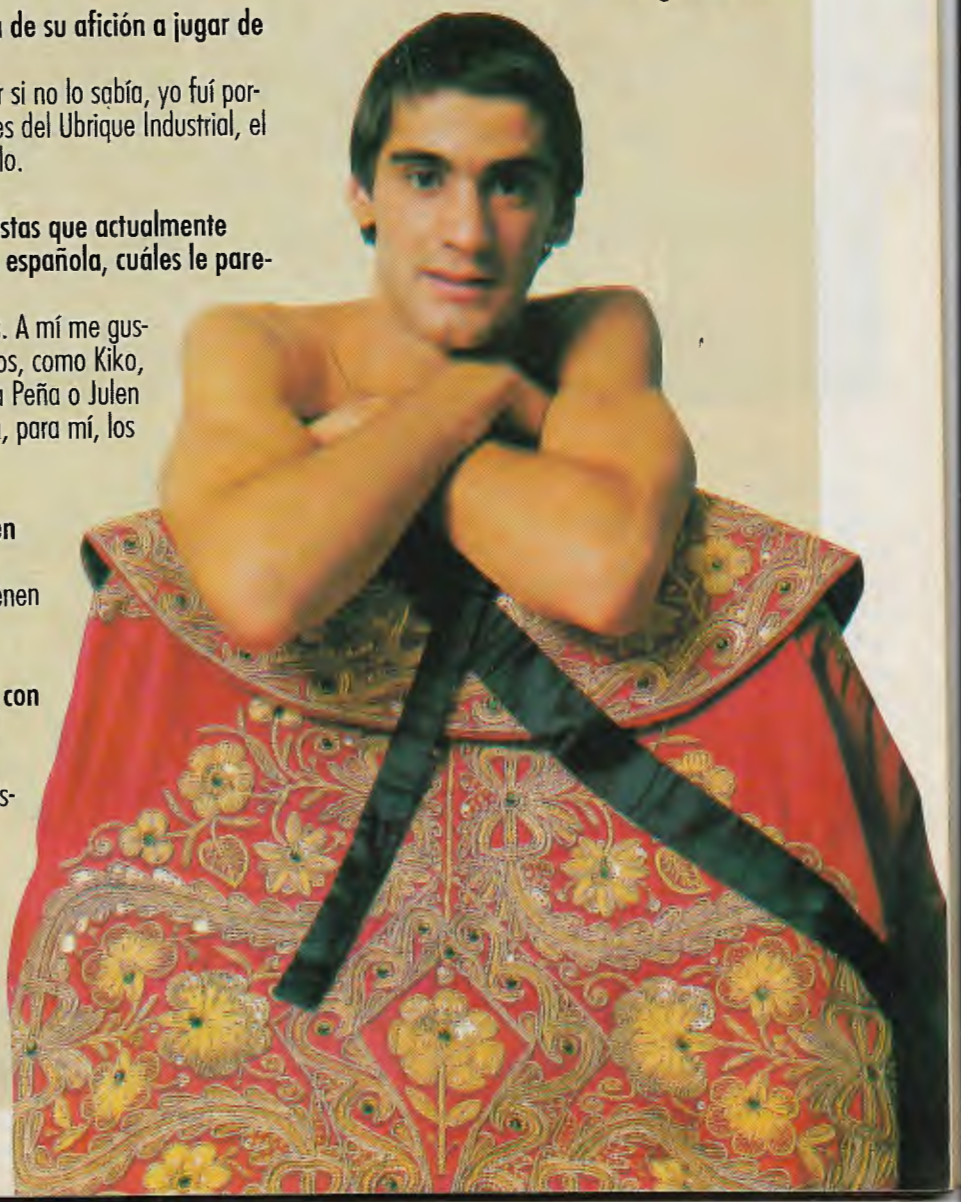
- ¿Tiene amistad con alguno de ellos?
- Con Alfonso me une una gran amistad, por eso de que es bético, y también con Kiko, que es gaditano como yo. También me llevo bien con Gregorio, el exjugador del Betis, y con Lorenzo Serra Ferrer.

- ¿Qué opinión le merece el entrenador de *su* Betis?
- Es un fenómeno, una gran persona.

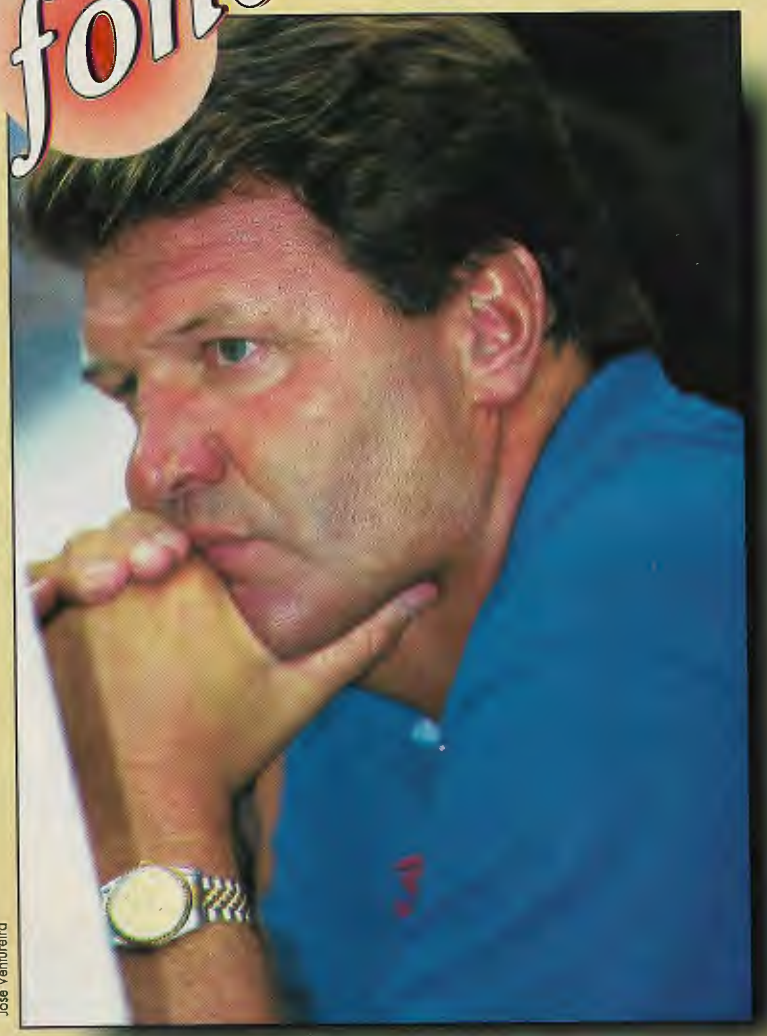
- ¿Si pudiera meterse en la piel de un futbolista, a cuál escogería?
- A Arkonada, por supuesto.

José Miguel Muñoz

ADB



ENTREVISTA a fondo



José Ventureira

John Toshack

"El Deportivo es un castillo en el aire"

"Hablo poco, pero siempre que lo hago es para decir lo que pienso. Y la gente se cabrea". John Toshack, técnico del Deportivo de La Coruña, habló en exclusiva para DON BALON. Y, para no perder la costumbre, más de uno se va a cabrear con sus declaraciones. Y los que no, tampoco van a permanecer indiferentes. Así es la Liga española vista a través de los ojos del galés.

Santi Trubat (Enviado especial a La Coruña)

DON BALÓN.- El jugador del Deportivo que piensa que ganar la Liga es una utopía, ¿es realista o poco ambicioso?

TOSHACK.- ¿Cuántas veces ha ganado la Liga el Deportivo? Nunca. ¿Cuántos títulos ha ganado? Uno en toda su historia. Uno sólo. Entonces, ¿cómo se puede tildar a ese jugador de poco ambicioso? Yo no puedo exigir a nadie que consiga algo que ni él ni los que estuvieron antes que él consiguieron.

DON BALON.- Pues Lendoiro dijo, tras ganar la Copa del Rey, que lo mejor está por llegar...

TOSHACK.- Mire, el Deportivo es un equipo que lleva cuatro años en Primera División después de veinte en Segunda. Para llegar al nivel de los *grandes* queda todavía un montón de trabajo por hacer. Lo que se ve desde fuera es muy distinto a lo que se ve desde dentro. El Deportivo está en obras, y esto es muy importante que quede claro.

DB.- No será porque Lendoiro no le echa horas...

"¿Cuántas Ligas tiene el *Depor*? Ninguna. Entonces, ¿cómo voy a exigir a éstos que la ganen"

TOSHACK.- Lo de Lendoiro tiene un mérito enorme. ¡Joder!, lo que ha hecho este hombre aquí no tiene precio. Su filosofía, su manera de pensar, es única. Pero hasta que no ponga una base sólida sobre lo que ha construído, este club seguirá siendo lo que es: un castillo en el aire.

DB.- ¿Y qué propone usted?

TOSHACK.- Más de una vez he discutido con Lendoiro, aunque aquí la gente no entiende, por su mentalidad, que una discusión no es un enfrentamiento. Y en esas discusiones le he dicho que hay que mirar más lejos, trabajar con los jóvenes, formar un fútbol base... eso te da una tranquilidad tremenda. Y le he dicho también que en lugar de pagar 1.000 millones por un jugador se gaste 400 o 600 en un campo de entrenamiento. No se puede pretender ser un *grande* y estar siempre pendientes de terceros. Entrenar un día en La Grela, otro en La Torre, otro en Riazor... Así no vamos a ninguna parte.

DB.- Habla usted poco, pero cuando lo hace no se corta un pelo...

TOSAHCK- Es cierto. No concedo demasiadas entrevistas porque no tengo la necesidad de salir cada en la prensa, pero cuando hablo digo lo que pienso. Y recibo muchas críticas por ello, y la gente se cabrea. Pero un mes o seis semanas después, esa misma gente dice: '¡El cabrón este tenía razón!'. Yo digo las cosas que la gente piensa pero no quiere o no se atreve a decir.

"Este club está en obras. Lo que se ve desde fuera es muy distinto a lo que se ve desde dentro"

DB.- ¿Pues si la Liga no es el objetivo, qué toca este año según los planes quinquenales de Lendoiro?

TOSAHCK- Meternos en Europa. Y no hace falta que me lo diga el presidente -que no me lo ha dicho para saberlo.

DB.- Mejor plantilla que el año pasado sí la hay...

TOSHACK.- Sí. El cambio ha sido brusco y radical, pero de momento las cosas están saliendo bastante bien. De todos modos, no era difícil mejorar lo que teníamos la temporada anterior.

DB.- ¿Qué quiere decir?

TOSHACK.- Que el equipo del año pasado era el peor grupo que he visto en 20 años. No me identifico con la mentalidad de aquella gente. Se habían acomodado, viciado, no existía proyección,

José Venturelira

juventud... Fue un choque para mí. Me decía a mí mismo: 'John, que tú llevas 30 años en esto, al máximo nivel, que lo has ganado todo como jugador y como entrenador, ¿qué haces aquí?'. Fue difícil, muy difícil.

DB.- ¿Pensó en dejarlo?

TOSHACK.- No, yo nunca dejo las cosas a medias. Firmé por dos años y pensé, mira, pase lo que pase estaré aquí hasta el 97, si es que antes no me echan. Pero debo decir que necesité de mis 18 años de experiencia como entrenador para aguantar aquello.

DB.- ¿Cuáles son sus candidatos para ganar la Liga?

TOSHACK.- Yo, cuando hablo de candidatos, sólo veo a dos: Real Madrid y Barcelona. Los demás no son candidatos. Llevo 12 años en España y la temporada pasada, por primera vez, ganó la Liga un equipo que no era ninguno de esos dos. Ahora sé de qué van las cosas en España y si hablo de candidatos, sólo me fijo en dos. Puede fallar uno, pero los dos es difícil.

DB.- ¿Y a cuál de los dos ve más fuerte?

John Toshack nació en Cardiff (Gales) el 22 de marzo de 1949. Como jugador militó en el Cardiff City y en el Liverpool, club con el que ganó dos Copas de Europa, entre otros títulos "Los ocho años en el Liverpool marcaron mi vida", dice.

Como técnico se inició en el Swansea City, equipo al que llevó de cuarta división a la UEFA. En 1.984 fichó por el Sporting de Lisboa y al año siguiente aterrizó en la Real Sociedad, "el mejor equipo de España en muchas cosas" según el galés. Estuvo 4 temporadas ganando la Copa del Rey en 1987 frente al At. Madrid.

TOSHACK.- El Barcelona tiene la mejor plantilla que he visto en los 12 años que llevo aquí. De todos modos, influirá mucho el tema de las selecciones, la suerte y otros factores.

DB.- ¿Y el actual Real Madrid, es el mejor que ha visto en sus 12 años en España?

TOSHACK.- No. El mejor Real Madrid fue el Real Madrid de Toshack. El mejor Real Madrid que se ha visto en España. Sólo dos derrotas, 107 goles a favor... Eso lo dice todo. Ni los Di Stéfano, Puskas, Gento y compañía consiguieron lo que nosotros.

DB.- Del Deportivo, ¿podemos decir al menos que tiene un equipazo?

TOSHACK.- No. Equipazos fueron el Madrid de las 5 Copas de Europa, el Ajax y el Liverpool de los '70, el Brasil de México, el Milan de Sachhi...

DB.- ¿Y el *Dream Team* de Cruyff, lo fue?

TOSHACK.- Tampoco. Un equipo que ganas tres Ligas en la última jornada no es un equipazo. El Madrid de Toshack marcó 107 goles y ganó la Liga a 6 jornadas del final, pero tampoco digo que fuera un equipazo.

DB.- ¿En el Deportivo actual, tienen cabida jugadores como David, Viqueira y Deus?

"El equipo del año pasado era el peor grupo que he tenido en 20 años..."

TOSHACK.- Estos jugadores tienen cabida en cualquier equipo. Si habláramos de la Real Sociedad, donde por filosofía tienen que sacar gente de la cantera, serían titulares. Estamos hablando de gente de 500 millones de pesetas. Lo que pasa es que aquí, por mentalidad, lo tienen difícil para jugar. Pero no se puede olvidar lo que han hecho. El año pasado David salvó los muebles en más de una ocasión cuando Bebeto no podía con su alma.

VICTIMISMO NACIONAL

DB.- ¿Qué opina de quienes dicen que en España no hay cantera?

TOSHACK.- ¿Qué no hay cantera? Es la frase más ridícula que he oído en mi vida. Hay cantera en todos los sitios. Siempre hay cantera. Los *cracks* no nacen con 24 años, las botas puestas y al día siguiente los traspasan por 1.000 millones. Todos los jugadores tienen alguna vez 15, 16 ó 17 años. El secreto es buscarla, saber dónde está y, por supuesto, cuidarla. Cuando llegué a la Real Sociedad, Ormaetxea y Boronat me dijeron: 'La vaca no da para más. Donde no hay mata, no hay patatas'. ¡Ostras!, pues yo, en cuatro años no fiché ni un sólo jugador, hice debutar en Primera a 26 chavales de la cantera, ganamos una Copa del Rey, llegamos a otra final y quedamos subcampeones de Liga.

En la temporada 89/90 se hizo cargo del Real Madrid ganando la Liga a seis jornadas del final. 107 goles a favor, 62 puntos y sólo dos partidos perdidos fueron su bagaje en el club blanco. En la Copa de Europa, sin embargo, tampoco pudo con la bestia negra madridista, el Milan de Sacchi.

Volvió a la Real en 1991, pero los malos resultados pusieron fin a su segunda etapa donostiarra. En 1995 fichó por el Deportivo, club con el que tiene contrato hasta el 30 de junio de 1997.

Yo no puedo decir que no hay cantera porque he demostrado que sí la hay.

DB.- Javier Clemente dice que la sentencia Bosman acabará con ella...

TOSHACK.- Los técnicos y futbolistas españoles están preocupados por la sentencia Bosman porque su mentalidad es de víctima. Por un lado dicen que la española es la mejor Liga del mundo y por otro que la sentencia Bosman les va a matar. ¡Pero, si tú tienes confianza en tus posibilidades, ¿por qué tienes que preocuparte de nada?! ¡Tú, Javi!, vete a trabajar a Inglaterra o a Italia. Aprende un idioma y demuestra en otra parte la calidad futbolística española. Si ellos vienen aquí, pues tú, allá. Es igual para todos. Parece que la sentencia Bosman sólo perjudique a España. Repito, aquí a la gente le gusta ir de víctima por la vida.

DB.- Y en Galicia, concretamente, ¿cómo está el asunto?

TOSHACK.- Que no me digan que en Galicia no hay gente joven que quiera jugar a fútbol. Jugadores jóvenes salen en Albacete, en Valladolid, en todas partes. Pero aquí no se hacen las cosas bien. Si tú dices, 'vamos a formar un equipo de Primera División sólo con gallegos', no puedes, porque no los hay. No es malo decir esto para que alguien baje de las nubes y ponga los pies en el suelo.

"...Y éste el mejor Barça que he visto en 12 años. Pero el mejor Real fue el Real de Toshack"

Tú puedes hacer un equipo de vascos, andaluces, madrileños, catalanes o astuarianos, pero no uno gallego porque no puede competir con ellos. Es que igual no juntas ni a 16 jugadores. La gente me va a matar por decir esto, pero es la realidad.

DB.- A parte del víctimismo al que se ha referido, ¿existe alguna cosa más que no le guste del fútbol español?

TOSHACK.- Sí. Aquí hay una falta de personalidad tremenda. La discusión sobre si se debe jugar el día 29 de diciembre es un claro ejemplo. Si yo soy un profesional y me dicen que tengo que jugar tal día, pues juego y punto. ¿Vacaciones, día de Navidad? Mire, mi abuelo me decía que cada mañana que me levante con salud y pueda bajar las escaleras es un día de Navidad. Que no me vengan diciendo que quieren estar cinco días con la familia, que si esto, que si aquello. Tú juegas ese día y se acabó. Eso es lo que falta en España, capacidad de decisión. Todos los días hay reuniones con la AFE, la AFA, la RENFE, el comité de aquí, el comité de allá... Total, para no decidir nada. Dos cabezas son mejor que una, pero diez son peor. Le van dando vueltas y más vueltas...

DB.- ¿Algún ejemplo más?

TOSHACK.- Hay muchos. El de la Copa del Rey. Ridículo total. No es

un sorteo limpio, no es un auténtico sorteo. Que toca Montijo-Real Madrid, pues Montijo-Real Madrid. A un sólo partido. Sin romanticismos de ningún tipo. Respecto a la elección de los árbitros por ordenador, qué vamos a decir. Todo está manipulado. Desde aquí hasta allá, todo manipulado.

RESPETO PROFESIONAL

DB.- ¿Qué busca Toshack, por encima de cualquier otra cosa?

TOSHACK.- El respeto profesional. Yo he visto pasar por aquí entrenadores de renombre, incluso campeones del mundo, que han fracasado. Parreira, Menotti, Bilardo... no ganaron nada, nada. Lo conseguido ayer no sirve. Durante estos 12 años he recibido muchas críticas, algunas justas y otras injustas, pero hoy todo el mundo sabe quién es John Toshack. Siento que se me respeta.

DB.- Clemente, en concreto, fue de los más críticos con usted...

BEBETO.- Es cierto. Cuando yo estaba en la Real y él en el Athletic no hacía más que criticarme. Yo era joven, 35 años, y no dominaba el idioma. Así que pensé que lo mejor que podía hacer era trabajar, sobre todo en el País Vasco, donde el tema de la Real y el Athletic es muy delicado. Más tarde, Javi, después de ver como le ganaba 8 partidos consecutivos, pensó: '¡Vaya, este, siempre que jugamos, me gana!' Y no le quedó otro remedio que callar. La única forma de ganarse el respeto de aquella gente era trabajando.

"La mentalidad de los futbolistas y técnicos españoles es victimista"

DB.- ¿Le gusta especialmente algún técnico español?

TOSHACK.- Luis Aragonés. Y, bueno...¿hay otros? Espera un poquito, seguro que hay más. El propio Clemente. Su trabajo en el Athletic y en la selección es muy, muy meritorio. Y lo de Víctor en Zaragoza, también. Es un tipo valiente, no parece español, es más europeo, ¿entiende? Por lo demás, qué quiere que le diga. En 12 años aquí no he visto a ningún entrenador español ganar la Liga. Y no es por falta de oportunidades.

DB.- No ha dejado de repetir que lleva 12 años en España. ¿Cuál es, en definitiva, la patria de Toshack?

TOSHACK.- Digamos que el *campamento base* lo tengo en Gales, aunque los mejores recuerdos de mi vida pertenecen a los 8 años que pasé en Liverpool. Allí aprendí todos mis hábitos. Tras mi primer partido, con 20 años, me saqué las botas en el vestuario y las tiré al suelo. El capitán del equipo se acercó y me dijo: 'Coge tus botas, anúdalas y colócalas en su sitio. Si tú no lo haces un empleado deberá hacerlo por tí'. Hoy, cada noche, si llevo zapatos de cordones, los ato y los dejo bien puestos, uno al lado del otro. Es un pequeño detalle, pero 500 detalles como éste marcan la diferencia entre las personas. Aquella etapa me marcó mucho, aunque el País Vasco significa también mucho para mí.

DB.- ¿Qué hará a partir del 30 de junio?

TOSHACK.- Ni lo sé ni me preocupa. Mire, yo tengo dos casas, una en el sur de Gales y otra en el norte de España, en Zarauz, no debo ni una sola peseta a nadie y he viajado por todo el mundo recibiendo dinero por algo que habría hecho gratis. Mañana mismo podría jubilarme y no tendría ningún problema. Tengo orgullo profesional, como lo tenemos todos, pero nada me preocupa. Así es Toshack, les guste o no les guste. Estoy más tranquilo que nunca. Sólo tengo ganas de que empiece el próximo partido. Es lo único que me interesa, porque lo pasado no vale.

CONFIDENCIAS

¿Si fuera necesario para entrenar en España, se nacionalizaría español?

- No, nunca. Soy galés. Si tuviera que nacionalizarme vasco... eso ya es otra cosa. No sé si lo haría o no. No, en serio, yo soy galés, y punto. Y si no les gusta como soy, pues hago las maletas y me voy. Lo que sí quiero decir es que, como extranjero, estoy terriblemente agradecido a España y a los españoles.

¿Mantaditos, cocido madrileño o marisco?

- Mire, gastronómicamente no tengo ningún problema. Pregunte en la cafetería. Saquen lo que saquen, limpio el plato. Y si me dan suficiente pan, lo limpio tanto que no tienen ni que lavarlo.

¿Por qué vive en un hotel?

- Soy un profesional y a estas cosas no hay que darles mayor importancia. Estaré aquí hasta el '97 y después, ya veremos.

¿Cuál cree que es la imagen que Toshack proyecta al exterior?

- No lo sé y la verdad es que me gustaría. Cada uno tiene una imagen distinta de cada persona y a veces uno piensa que transmite una imagen diferente a la real. Lo que sí sé es que no se puede opinar sobre la gente a la que no conoces. Si escuchas la COPE tu opinión sobre Toshack será diferente a la que tienes si escuhas la SER. Y yo no conozco a nadie de la SER. En mi vida he hablado con nadie de allí. Pero eso es así porque uno me alabó desde el principio y el otro mató. Y se están equivocando los dos, porque yo no lo hago bien todos los domingos, pero tampoco mal.

¿Lloraría por perder un partido?

- No. Puedo llorar por muchas cosas, pero no por perder. Gané la Liga con el Madrid y dí la vuelta de honor en el Bernabéu, despacio, a oscuras, con la luz de 55.000 bengalas...y no me emocioné. A la semana siguiente me invitaron a Atotxa para despedir a Arkonada y Zamora. Al final del partido Zamora, que había jugado y Arkonada, vestido con el traje de la Real diseñado por mí hacía cuatro años, dieron la vuelta de honor. Yo estaba sentado en el palco y había sólo 12.000 espectadores. Aquel día sí lloré.

Bazar

'MÀGIC BARÇA', RESTAURANTE ALREDEDOR DEL FC BARCELONA

La idea de unir ocio y espectáculo llevó al empresario Javier Faus crear el restaurante temático 'Màgic Barça', una experiència lúdica y gastronómica rodeada del ambiente del FC Barcelona.

Sus creadores lo definen como **"el restaurante del mito del Barça para la gente del Barça, el punto de encuentro de la família barcelonista"**. El local, situado en el Port Olímpic de Barcelona, abrió sus puertas el pasado mes de octubre. En sus más de 1.000 metros cuadrados tiene capacidad para albergar a 280 personas, en su interior, y 100 en el exterior.

CENTENARIO DEL FÚTBOL EN ÁGUILAS

Durante la semana del 9 al 15 de diciembre, la localidad murciana de Águilas celebrará sus 100 años de fútbol. Junto a Huelva y Bilbao, Águilas es uno de los tres lugares más antiguos de la geografía española en lo que a la práctica futbolística se refiere. El programa de actos incluye la inauguración del Museo del Fútbol Aguileño, una sesión de diapositivas en la que se proyectará la "Evolución del fútbol aguileño a través de los tiempos", una exposición de fotografías con el título "Un siglo de fútbol en Águilas", dos charlas con invitados de gran relevancia en el mundo futbolístico y, por último, un partido de fútbol que enfrentará a un equipo de Primera división y al Águilas CF. El acto que cerrará este centenario será la inauguración del monolito conmemorativo de los 100 años.

El fútbol llegó a Águilas hace un siglo gracias a un comerciante escocés, Juan Gray Watson, y un estudiante de inglés, Ginés García Abellán, que pasó cierto tiempo en Aberdeen (Escocia). En 1.900 se fundaba el Sporting Club bajo la presidencia de Juan Gray Watson. Posteriormente se creó el Club Deportivo Aguileño y, por último, el Águilas CF, desde 1.925 el club de esta localidad.

EL PAIS-AGUILAR PUBLICA FUTBOLCEDARIO, DE ALFREDO RELAÑO

Alfredo Relaño, director de AS, es el autor de un curioso e interesante libro publicado por la colección Visto y Leído de El Pais-Aguilar. En él explica todos los términos utilizados en el argot futbolístico y los describe con un lenguaje coloquial y divertido. Recorre el abecedario del lenguaje periodístico en un tono a la vez riguroso y ameno. Cuenta también cómo se ha desarrollado la historia del fútbol, e incluye un riquísimp anecdotario. El libro incluye también fotografías de momentos trascendentales de la historia del fútbol desde sus comienzos y nos transporta en cierta manera a la mente del forofo, del auténtico aficionado. Su lectura, además de entretener, ayuda a conocer este deporte.

LA ESTRATEGIA FUTBOLÍSTICA EN UN LIBRO

La Editorial Gymnos, ha editado la obra de Argimiro Alonso, Estrategia ofensiva de fútbol. El autor, entrenador Nacional de fútbol y fútbol sala, reflexiona sobre una de las nociones más importantes en el deporte del fútbol: la estrategia. En él, Alonso vierte años de observación y análisis de las estrategias ofensivas empleadas por los equipos más importantes del mundo. Dividido en catorce capítulos, cada uno de ellos está dedicado a una estrategia, tratada con gráficos y explicaciones. El precio de esta obra, de 248 páginas, es de **2.700 ptas** y se puede encontrar en librerías especializadas.

El madridista Víctor y el *colchonero* Ezquerro son jóvenes valo

ALGO MÁS QUE PROMESAS

res en alza que buscan el reconocimiento de sus entrenadores

El madrileño Víctor Sánchez y el riojano Santiago Ezquerro se conocieron hace unos días gracias a la iniciativa de DON BALON, y así pudieron charlar unos minutos de sus respectivas trayectorias y la de sus equipos en esta Liga. Atravesando momentos dulces, el optimismo de ambos por su futuro es patente.

Juan Lázaro

Conseguir esta temporada, ni más ni menos que la de *la Liga de las estrellas*, un hueco en Primera División no es, obviamente, fácil para los jugadores jóvenes. La quinta de los años 75-76 se está cociendo a fuego lento, quizá más de lo debido ante la célebre *ley Bosman*, pero hay miembros que ya han conseguido despuntar, como Víctor y Ezquerro, los últimos debutantes de la capital.

Juan Carlos Casas

Ambos trabajan para tener más oportunidades y seguir sumando minutos de juego en Primera

En el caso concreto de este madrileño y este riojano, son de la quinta de 1976, siendo Ezquerro diez meses menor que Víctor. Ambos se encuentran ahora, por unas u otras causas, disfrutando de minutos en Primera, sobre todo el madridista, por el que Fabio Capello ha demostrado un especial cariño, y gracias a ello Javier Clemente se ha fijado en él para la selección Sub-21.

VÍCTOR & EZQUERRO

Víctor comenta que con las internacionalidades "nunca había tenido suerte hasta ahora, ya que fui convocado para la Sub-16 y para la Sub-18, pero en ambas ocasiones me lesioné y no debuté. Estar ahora con los Sub-21 ha significado que cumpla uno de mis sueños".

Como es lógico, dada la confianza que el técnico blanco le ha demostrado, el centrocampista vive "un momento estupendo dado cómo se me han dado estos primeros meses de temporada. He tenido oportunida-

Juan Lázaro

La confianza de Fabio Capello y Radomir Antic en estos jóvenes futbolistas está ya fuera de toda duda ante las estadísticas de las primeras jornadas. Víctor ha disfrutado de más minutos, pero a Ezquerro le quedará un recuerdo imborrable del estadio en el que se produjo su debut en la categoría, ya que fue en su tierra, en Las Gaunas.

VÍCTOR

Nombre: Víctor
Apellidos: Sánchez Del Amo
Lugar de nacimiento: Madrid
Fecha: 23-02-1976
Talla y peso: 1'82/67
Equipos: R. Madrid C, R. Madrid B y R. Madrid
Internacional: 1 Sub-21
Debut en 1ª: 26-05-1996, Zaragoza-R. Madrid (0-1)
Virtud: El trabajo diario
Defecto: Hay varios aspectos que debo mejorar
Sueño: Ganar un Mundial con la selección española
Idolo: Míchel
Equipo de la infancia: R. Madrid
Entrenador ideal: Al que le acompañen los resultados
Mejor momento: El actual
Peor momento: Ninguno
Mejor partido: R.Oviedo-R.Madrid (2-3)

Carlos Mira

Lo mejor del madridista

- Toma posesión de su parcela y se hace respetar, ya que cuando ataca no descuida su espalda, y en los contragolpes sabe ser un apoyo para sus compañeros.
- Dotado de un buen chut de derecha, no realiza un alto número de lanzamientos, pero siempre merodea las proximidades del área.
- Posee una notable visión del juego, que saca a relucir cuando se atreve a dar, con precisión, asistencias en largo.

La figura del Deportes Alfonso

La trayectoria de Víctor está marcada por su paso del fútbol-sala al fútbol. Del madrileño cuentan que, con ocho y nueve años, era una auténtica máquina de jugar al fútbol-sala, siendo la estrella en su barrio de Getafe. Cuando se formó el equipo del Deportes Alfonso, conquistó varios campeonatos locales y regionales de su categoría, con el hoy madridista en plan estrella. Probó fortuna en el fútbol, y jugando un amistoso contra el R. Madrid llamó tanto la atención que fue fichado con 11 años. A partir de ahí, fue ascendiendo peldaños como un medio polivalente, aunque básicamente ha jugado de interior derecho o media-punta.

des y he tratado de hacerlo lo mejor posible, y particularmente, estoy satisfecho con mi rendimiento".

Dada la fama que precede a Capello es curiosa su fe en un joven de 20 años habiendo jugadores más hechos en el banquillo, algo sobre lo que Víctor declara que "lo único que yo sé es que intento demostrar al técnico mi espíritu de lucha, mis cualidades técnicas y que nunca estoy relajado en el campo".

En cualquier caso, el interior derecho, que tiene pactada su renovación hasta el año 2001, sabe quién es y dónde está, "porque tengo los pies en el suelo. Mis padres me han enseñado desde pequeño a ir tranquilo por la vida, y estoy centrado en mi rendimiento".

"Con los Sub-16 y 18 no debuté por lesión; es un sueño estar con los Sub-21", afirma Víctor

En cuanto a la famosa *ley Bosman*, de repercusión obligada en las canteras, Víctor cree que "quizá desde ahora sea más difícil para los jóvenes llegar a Primera, y yo he entrado por los pelos. Pero pienso que los chavales no deben desmoralizarse, deben buscar oportunidades y aprovecharlas".

EL ATLÉTICO

Para Santi Ezquerro, el último *colchonero* en debutar en Primera, la *sentencia Bosman* "va a ser un gran perjuicio para las categorías inferiores de los equipos, sobre todo de los grandes, que cada vez tirarán menos de la cantera y más de la cartera. Mi idea es que los comunitarios y los extranjeros ocuparán muchos puestos en Primera, por lo que buenos futbolistas españoles tendrán que ir a jugar a Segunda".

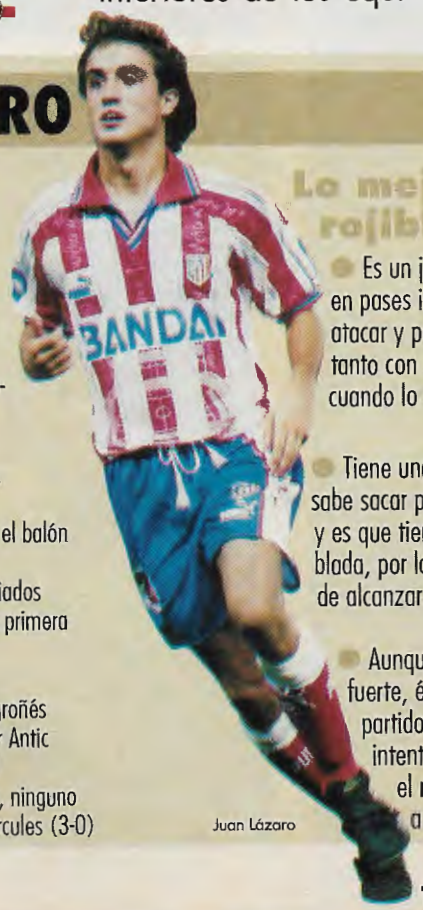
El caso es que este media-punta, que firmó por cinco campañas, ya ha alcanzado la Primera de la mano de Radomir Antic, "y por ello siempre le estaré agradecido. Él siempre me pide tranquilidad, que no me obsesione con hacerlo todo perfecto, y yo espero devolverle con mi rendimiento esa confianza".

En el caso de Ezquerro, está compartiendo actuaciones en el primer y segundo equipos, algo que "veo bien, aunque mi ilusión es hacerme cuanto antes un hueco arriba, entrando en algunas convocatorias y teniendo minutos de juego, pero mientras tanto jugar en el filial es bueno para mí".

Ezquerro: "Antic me pide tranquilidad, que no me obsesione con hacerlo todo perfecto"

El ex rojillo está ilusionado con su trayectoria en el Atlético, "ya que desde pequeño mi sueño era debutar en Primera, y no me esperaba que me llegara la ocasión tan rápido. Estoy contento y sólo pieno en hacerlo bien para que se fijen en mí tanto Antic como Clemente, que me convocó para el homenaje a Lapetra y espero seguir contando para él".

EZQUERRO



Juan Lázaro

Nombre: Santiago
Apellido: Ezquerro Marín
Lugar de nacimiento: Calahorra (La Rioja)
Fecha: 14-12-1976
Talla y peso: 1'80/75
Equipos: Osasuna B, Osasuna, Atlético B y Atlético
Internacional: -
Debut en 1ª: 22-09-1996, Logroñés-Atlético (0-3)
Virtud: No soy egoísta con el balón en los pies
Defecto: Aún tengo demasiados
Sueño: Consolidarme en la primera plantilla del Atlético
Ídolo: Butragueño
Equipo de la infancia: Logroñés
Entrenador ideal: Radomir Antic
Mejor momento: El actual
Peor momento: Por ahora, ninguno
Mejor partido: Atlético-Hércules (3-0)

Lo mejor del rojiblanco

- Es un jugador que no se pierde en pases inútiles, siempre busca atacar y por eso sabe profundizar, tanto con el balón controlado como cuando lo desplaza en largo.
- Tiene una virtud física de la que sabe sacar provecho sobre el campo, y es que tiene una velocidad endiablada, por lo que en carrera es difícil de alcanzar por los defensas.
- Aunque es más técnico que fuerte, él no se esconde en los partidos broncos y siempre intenta vencer con sus armas, el regate y la carrera frente a las patadas.

Tajonar impulsó su carrera

A los seis años, Santi Ezquerro dio sus primeros pasos deportivos, aunque su experiencia inicial fue el Fútbol-7. Empezó a jugar al fútbol, ya en categoría cadete, con el Polideportivo Juventud, y al pasar a juveniles se vistió las camisetas del Calahorra y del Osasuna, ya que a los ojeadores navarros no les pasó desapercibida la calidad del riojano. Una vez en Tajonar, fábrica inagotable de jóvenes valores, Ezquerro se fue abriendo paso del equipo juvenil al filial de Segunda B, y de este, al primer equipo. La temporada pasada disputó 36 partidos de Liga y anotó ocho tantos, jugando de media-punta, lo que fue valorado por los técnicos rojiblancos para ficharle por 150 millones.

don balón

POR EL MUNDO

HIT PARADE

José A. Albert

FRANCESCOLI ▲

El uruguayo, al marcar dos de los cinco tantos que River Plate le hizo a Rosario Central, se ha convertido en el décimo jugador de la historia que marca cien goles con la camiseta franjirroja en el campeonato argentino. Para ello, ha necesitado 168 partidos. Francescoli también ha jugado en el Wanderers, Matra Racing, Cagliari y Torino.

ADB

TURKYLMAZ ▲

Excelente está siendo la temporada del internacional suizo en el Grasshoppers. Kubilay Turkylmaz ha despertado el interés de varios de los equipos grandes de Europa. Los más interesados en su fichaje son el Bayern Munich y el París Saint Germain. También ha pensado en él el Inter de Milán, equipo en el que no funciona Iván Zamorano.

EDINHO ▼

Corren malos tiempos para el hijo del mítico Pelé. El joven guardameta de 25 años ha cometido varios errores infantiles en el campeonato brasileño que han provocado que pase al banquillo en favor de Gilberto. Edinho juega en el Santos, pero si no se hace pronto con la titularidad, puede plantearse un cambio de aires.

Stellan Danielsson

KOSTADINOV ▼

Al delantero búlgaro le ha vuelto a traicionar su carácter. Emil Kostadinov ha recibido la sanción más dura de la historia del fútbol turco. La directiva de su equipo, el Fenerbahce, le ha sancionado con una multa de 2.500.000 pesetas por declarar que el técnico del equipo, Sebastiao Lazaroni, "**no tiene ni idea**".

Selcuk Manav

SHEARER, K.O.

El goleador del Newcastle, Alan Shearer, deberá permanecer un mínimo de dos meses en el dique seco tras ser operado nuevamente de la ingle. Su lesión se agravó en el encuentro en el que las *urracas* humillaron al Manchester United (5-0). El delantero inglés ya pasó por el quirófano por este motivo a finales de la pasada temporada, antes de ser traspasado por el Blackburn por 2.800 millones de pesetas. Shearer no podrá jugar el partido clasificatorio para el Mundial de Francia que enfrentará a Inglaterra con Georgia.

José A. Albert

'Empics'

ADB

EQUIPO DE LA SEMANA

PEÑA

Stellan Danielsson

Un gol de Antonio Pacheco le dio a Peñarol su cuarto t
en la final, como casi siempre, fue Nacional.

GASCOIGNE, ADIÓS A LA SELECCIÓN

La carrera internacional de Paul Gascoigne podría haber finalizado tras la noticia aparecida la pasada semana en la prensa inglesa en la que se revelaba que *Gazza*, tras una borrachera, había tenido un comportamiento violento con su esposa. Esta noticia ha acabado por convencer al actual seleccionador inglés, Glenn Hoddle, que hace escasas fechas había apoyado a Gascoigne declarando: "**Gascoigne ha cambiado y se ha convertido en un respetable padre de familia**". Hoddle no le convocará para el próximo encuentro de la selección inglesa.

KLUIVERT JUGARÁ EN EL MILAN

Patrick Kluivert sigue recuperándose de su lesión. No juega y, mientras tanto, intenta clarificar su futuro. Al parecer, el delantero internacional holandés ha firmado un pre-contrato con el Milan para la próxima temporada. Kluivert, que se reuniría en el conjunto de Silvio Berlusconi con sus ex-compañeros en el Ajax Davids y Reiziger, llegaría al Milan totalmente gratis, ya que su compromiso con el club de Amsterdam finaliza el próximo 30 de junio. Algunas informaciones apuntan a que Kluivert puede ser el primer fichaje de Louis Van Gaal para el Milan.

José A. Albert

EL ARSENAL PREPARA UNA BOMBA

La directiva de los *gunners* estudia la posibilidad de realizar un sonado fichaje que batiría el récord del traspaso de Shearer al Newcastle. El Arsenal pretende contratar al liberiano George Weah, actual 'Balón de Oro'. El conjunto londinense está dispuesto a pagar la actual cláusula de rescisión del delantero del Milan, que es de 3.000 millones de pesetas. Todo un bombazo.

FLASHES

- Carlos Valderrama, una vez finalizada la primera edición de la MLS, de la que fue elegido 'Jugador Más Valioso', ha fichado por el Deportivo Cali, su primer equipo.
- Otro colombiano, Leonel Álvarez, también ha abandonado la MLS, donde jugaba con los Dallas Burn. El ex-jugador del Valladolid ha fichado por el Veracruz.
- El Milan ha decidido no renovar el contrato de Eranio, que finaliza el próximo 30 de junio. La Sampdoria podría ser su próximo equipo. El equipo genovés también quiere fichar a Martin Dahlin, transferible en la Roma.
- Cayó el primer técnico en Italia. El uruguayo Gregorio Pérez ha sido cesado como entrenador del Cagliari. Su sustituto es el ex-técnico de la Roma, Carlo Mazzone.
- El técnico argentino Juan Ramón Rocha ha abandonado el Panathinaikos tras ser apeado su equipo de la Liga de Campeones y de la UEFA y ser sólo cuarto en la Liga.
- El Jazz Pori se adjudicó la Liga finlandesa en la última jornada. Segundo, a dos puntos, fue el Mypa.
- Murió el mecenas del Chelsea, Mathew Harding. Falleció a los 42 años al estrellarse el helicóptero en el que viajaba tras ver perder a su equipo en la Coca Cola Cup ante el Bolton.
- Precisamente el Chelsea pretende contratar al centrocampista del Inter de Milán Nicola Berti.
- El Tottenham ha ofrecido 500 millones al Mónaco por el defensa Petit.

...AROL

...ulo liguero consecutivo. Su rival

Peñarol volvió a hacer historia. Bajo la dirección técnica de Jorge Fossati consiguió ganar por segunda vez cuatro títulos ligueros de forma consecutiva. La otra ocasión lo hizo entre los años 1958 y 1961. Peñarol se adjudicó el campeonato al empatar en el partido de vuelta de la final a uno ante Nacional. La ida había finalizado con el triunfo de los *tigres* por uno a cero. El once más utilizado por Jorge Fossatti este año ha sido el siguiente: Jorge Navarro - Aguirregaray, Tais, Oliveira, E. De los Santos - Lima, Rotundo, G. De los Santos, Bengoechea - Pacheco y Rodríguez.

ABN·AMRO
ARENA
UMBRO
UMBRO
ARGYSTAR

La Flecha de plata

El Ajax se quedó sin Finidi el pasado verano. Louis Van Gaal encontró pronto un sustituto para el jugador nigeriano: su compatriota Tijani Babangida, que llevaba tres temporadas destacando en las filas del Roda. Antes de debutar con el conjunto de Amsterdam, Baba se colgó la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

Peter Wemelink

Rápido, vertical y con buen regate tiene un difícil reto ante sí, hacer olvidar a Finidi en el Ajax

Fue una de las estrellas de la selección nigeriana que, dirigida por el holandés Jo Bonfrère, consiguió la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta tras eliminar a Brasil en semifinales y vencer a Argentina en la final. La *Flecha de plata*, tal y como se le conoce a Babangida en Holanda, demostró en la cita olímpica todas sus cualidades: velocidad endiablada, gran resistencia física, que le permite correr durante los noventa minutos, regate desequilibrante, profundidad y una habilidad innata para el desmarque, características que le llevaron el pasado verano a fichar por el Ajax hasta el año 2.002 como sustituto de su amigo y compatriota Finidi George, ahora jugador del Real Betis. Babangida se ha convertido en este inicio de temporada en uno de los mejores jugadores de un Ajax que ha bajado mucho su rendimiento con respecto a pasadas campañas, algo que la *Flecha de plata* califica como normal. "**El Ajax ha perdido jugadores importantes. Hemos llegado otros hombres y estamos atravesando un período de transición, pero al final acabaremos siendo el mismo equipo demoledor, seguro. Ya lo demostramos contra el Rangers. Les ganamos 4-1 y marqué mi primer gol en Copa de Europa**".

Este es el caracter de Babangida, ganador. El mismo que le llevó a dejar Kaduna con sólo 17 años para buscar fortuna en Holanda. *Baba* destacaba en el Niger Tornadoes y formaba parte de la selección juvenil de Nigeria. En una gira por Europa fue descubierto por algún cazatalentos que le ofreció un contrato en el Venlo VV. Tras escuchar a su padre, comerciante de oro, no dudó en emprender la aventura. La soledad estuvo a punto de hacerle abandonar, pero sus ganas de triunfar le hicieron seguir. Sus goles le llevaron al Roda. Se pasó seis meses lesionado, pero acabó logrando su sueño: jugar en el Ajax de Van Gaal.

SIN COPA DE ÁFRICA

Baba, tal y como es conocido el actual jugador del Ajax por sus compañeros, se dio a conocer internacionalmente en los Juegos Olímpicos de Atlanta, pero podría haberlo hecho meses antes, ya que debía haber jugado la Copa de África de Naciones que se disputó en Sudáfrica. Nigeria era una de las grandes favoritas al título, pero semanas antes del inicio de la competición recibió la orden del gobierno de su país para que no tomaran parte en el evento. Problemas políticos apartaron a las *Águilas Verdes* del torneo. Para Babangida supuso una tremenda decepción. El extremo del conjunto de Amsterdam cree que "**nunca debió mezclarse la política con el deporte**".

FICHA TÉCNICA

Tijani Babangida nació en Kaduna (Nigeria) el 25 de septiembre de 1973. Mide 1'66 metros y pesa 62 kilos. Se inició en las categoría inferiores del Arewa Textiles de Nigeria, para pasar con posterioridad al Niger Tornadoes. Emigró a Holanda en 1991. Jugó dos temporados en el Venlo VV, equipo en el que marcó 19 goles en 34 encuentros. Fichó por el Roda en 1993. Disputando en este conjunto 78 partidos, en los que consiguió 26 tantos. Este verano se comprometió con el Ajax. Internacional con la selección absoluta de Nigeria, ganó la medalla de oro con las *Águilas Verdes* en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

DEL 1 AL 10

Talento	8
Personalidad	8
Habilidad	9
Velocidad	9
Capacidad defensiva	6
Capacidad ofensiva	9
Capacidad goleadora	8
Disparo con la derecha	8
Disparo con la izquierda	6
Remate de cabeza	6

La ESM volverá a premiar al mejor gole

DON BALÓN OTORGARÁ LA BOTA DE ORO

adidas GOLDEN SHOE ESM

La ESM, Asociación de Revistas Deportivas Europeas, de la que es miembro DON BALÓN, es la encargada de otorgar la Bota de Oro desde la presente temporada. LA ESM ha querido recuperar tan prestigioso galardón que dejó de entregarse en 1991. DON BALÓN, en exclusiva, les ofrecerá cada mes como se encuentra la clasificación.

Ferran Correas

El hispano-argentino Juan Antonio Pizzi y el inglés Alan Shearer fueron los mejores goleadores de Europa la pasada temporada con 31 goles. Ambos, sin embargo, se quedaron sin Bota de Oro, algo que ya no les pasará esta temporada si vuelven a ser los mejores artilleros del continente. La ESM, asociación a la que pertenece DON BALÓN, y Adidas han recuperado la entrega de tan preciado trofeo, que dejó de concederse en 1991 al perder credibilidad tras comprobarse varias irregularidades, como la del rumano Camataru, que ganó la Bota de Oro en 1987 con 44 goles y que más tarde fue desposeído del título en favor del austriaco Polster. Las autoridades rumanas confirmaron que había habido fraude, algo que parecía evidente, pues Camataru sólo había marcado 19 tantos a falta de ocho encuentros y acabó el campeonato con 44.

La ESM, además de llevar un riguroso control de todos los goles y partidos, ha impuesto un sistema de puntuaciones para acabar con fraudes como el de Camataru y para favorecer a los jugadores que actúan en los campeonatos más importantes de Europa. Y es que nadie duda que es más difícil marcar un

ASÍ SE PUNTÚA

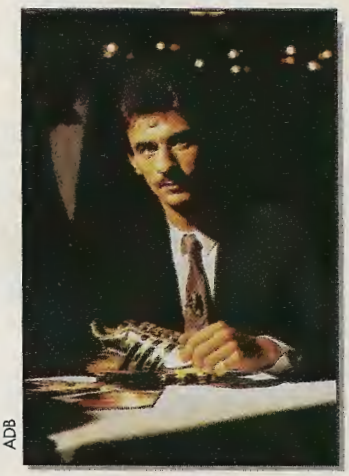
Cada gol vale dos puntos en:
Italia, Francia, España, Alemania, Holanda, Portugal, Inglaterra y Bélgica.

Cada gol vale un punto y medio en:
Grecia, Rusia, Turquía, Dinamarca, Austria, Suecia, Suiza, Chequia, Escocia, Noruega, Ucrania, Rumania y Polonia.

Cada gol vale un punto en:
Israel, Hungría, Chipre, Croacia, Letonia, Eslovaquia, Eslovenia, Yugoslavia, Georgia, Islandia, Finlandia, Bulgaria, Bielorrusia, Eire, Irlanda del Norte, Macedonia, Moldavia, Malta, Lituania, Albania, Luxemburgo, Islas Feroe, Liechtenstein, Gales, Armenia, Estonia y Azerbayán.

ADB

El holandés Wim Kieft la ganó en 1982 al marcar 32 tantos.



ADB

Rush fue Bota de Oro en 1984. Jugaba en el Liverpool.

José A. Albert

Dorin Mateut, con 43 goles, ganó el trofeo en 1989.

Hristo Stoichkov fue el mejor goleador de Europa en 1990 con el CSKA.

José A. Albert

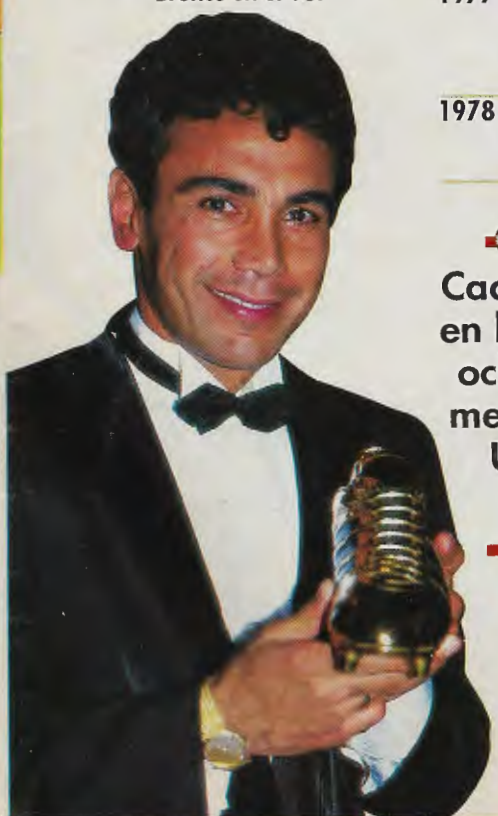
ıdor europeo de la temporada, algo que no ocurre desde 1991

José A. Albert

Van Basten, Bota de Oro en 1986 jugando en el Ajax.

José A. Albert

Tanju Colak, Bota de Oro en el 88, de Plata en el 91 y de Bronce en el 86.



Hugo Sánchez, jugando en el Madrid, ganó el trofeo en 1990, empatando con Stoichkov a 38 goles.

José A. Albert

PALMARÉS

AÑO		NOMBRE (Equipo)	GOLES
1968	Oro	EUSEBIO (Benfica)	43
	Plata	DUNAI (Ujpest)	36
	Bronce	LENNOX (Celtic)	32
1969	Oro	JEKOV (CSKA Sofia)	36
	Plata	SIDERIS (Olympiakos)	35
	Bronce	DUNAI (Ujpest)	31
1970	Oro	G. MULLER (Bayern)	38
	Plata	DEVILLETT (Spora)	31
		JEKOV (CSKA Sofia)	31
1971	Oro	SKOBLAR (Marsella)	44
	Plata	KEITA (St. Etienne)	42
	Bronce	DEDES (Panionios)	28
1972	Oro	G. MULLER (Bayern)	40
	Plata	ANTONIADIS (Panathinaikos)	39
	Bronce	HARPER (Aberdeen)	33
		SANTRAC (IFK Belgrado)	33
		LEE (Manchester City)	33
1973	Oro	EUSEBIO (Benfica)	40
	Plata	G. MULLER (Bayern)	36
	Bronce	JEKOV (CSKA Sofia)	29
1974	Oro	YAZALDE (Sporting)	46
	Plata	KRANKL (Rapid Viena)	36
	Bronce	G. MULLER (Beyern)	30
		HEYNCKES (Bor. M'Gladbach)	30
		BIANCHI (Reims)	30
1975	Oro	GEORGESCU (D. Bucarest)	33
	Plata	YAZALDE (Sporting)	30
		GEELS (Ajax)	30
		ONNIS (Mónaco)	30
	Bronce	RIEDL (Amberes)	28
		VAN DER KUYLEN (PSV Eindh.)	28
1976	Oro	KAIAFAS (Omonia Nicosia)	39
	Plata	BIANCHI (Reims)	34
	Bronce	RISI (Zurich)	33
1977	Oro	GEORGESCU (D. Bucarest)	47
	Plata	VARADI (V. Budapest)	36
	Bronce	GEELS (Ajax)	34
		D. MULLER (Colonia)	34
1978	Oro	KRANKL (Rapid Viena)	41
	Plata	BIANCHI (París SG)	37
	Bronce	GEELS (Ajax)	32
1979	Oro	KIST (AZ'67)	34
	Plata	MAVROS (AEK Atenas)	31
		FEKETE (Ujpest)	31
1980	Oro	VANDENBERGH (Lierse)	39
	Plata	FAZEKAS (Ujpest)	36
	Bronce	SCHACHNER (Austria Viena)	34
1981	Oro	SLAVKOV (Trakia Plovdiv)	31
	Plata	NYILASI (Ferencvaros)	30
	Bronce	RUMMENIGGE (Bayern)	29
1982	Oro	KIEFT (Ajax)	32
	Plata	KIST (AZ'67)	29
		ONNIS (Tours)	29
1983	Oro	GOMES (Oporto)	36
	Plata	HOUTMANN (Feyenoord)	30
	Bronce	ANASTOPOULOS (Olympiakos)	29
		NICHOLAS (Celtic)	29
1984	Oro	RUSH (Liverpool)	32
	Plata	VAN BASTEN (Ajax)	28
	Bronce	CLAESEN (Seraing)	27
1985	Oro	GOMES (Oporto)	39
	Plata	McGAUCHEY (Linfield)	34
	Bronce	HALIDHODZIC (Nantes)	28
1986	Oro	VAN BASTEN (Ajax)	37
	Plata	PROTASSOV (Dnjper)	35
	Bronce	POLSTER (Austria Viena)	33
		COLAK (Samsunspor)	33
1987	Oro	CAMATARU (D. Bucarest)	44
	Plata	POLSTER (Austria Viena)	39
	Bronce	SIRAKOV (Vitosha)	36
1988	Oro	COLAK (Galatasaray)	39
	Plata	ERIKSEN (Servette)	36
	Bronce	PITURCA (Steaua Bucarest)	34
1989	Oro	MATEUT (Dinamo Bucarest)	43
	Plata	CORAS (V. Bucarest)	36
	Bronce	BALTAZAR (At. Madrid)	35
1990	Oro	HUGO SANCHEZ (R. Madrid)	38
		STOICHKOV (CSKA Sofia)	38
	Bronce	RODAX (Admira Wacker)	35
1991	Oro	PANCEV (Estrella Roja)	34
	Plata	COLAK (Galatasaray)	31
	Bronce	DANEK (Tirol)	29

Cada gol logrado en las ligas de los ocho países con mejor coeficiente UEFA valdrá por dos

gol en España o Italia que en Malta o Azerbayán. Así, teniendo en cuenta la clasificación de la UEFA al iniciarse la temporada 96-97, cada gol que meta un futbolista que juegue en Italia, Francia, España, Alemania, Holanda, Portugal, Inglaterra y Bélgica deberá multiplicarse por dos. Los goles de los futbolistas que jueguen en los países con clasificación UEFA entre el lugar 9 y el 21 se multiplicarán por 1'5. Los tantos en el resto de países sólo valdrán por uno.

La ESM y DON BALÓN potencian así una bonita lucha entre los Ronaldo, Suker, Mijatovic, Weah, Shearer, Stanic y compañía.

DON BALÓN, en exclusiva, les ofrecerá cada mes la clasificación de la Bota de Oro.

EE UU DICE SÍ AL SOCCER

Rotundo éxito de la primera edición de la MLS. Asistieron a los estadios muchos más espectadores de los previstos. Los encuentros televisados tuvieron la misma audiencia que los partidos de hockey hielo, uno de los deportes más importantes en Estados Unidos, y se perdieron 900 millones de pesetas menos de los esperados.

Juan D. Chacoff

Tras seis meses de competición, finalizó la primera edición de la liga profesional de fútbol de Estados Unidos (MLS). Y lo hizo con el triunfo del D. C. United de Washington, equipo que se impuso en la final, jugada bajo una lluvia torrencial en el Foxboro Stadium (Massachussets) y con más de 34.000 espectadores en las gradas, a Los Ángeles Galaxy por tres a dos merced a un *gol de oro* del defensa Eddie Pope. El tiempo reglamentario había finalizado con empate a dos. Eduardo Hurtado y Chris Armas adelantaron a Los Ángeles Galaxy, pero Tony Sanneh y Shawn Medved, tras dos grandes asistencias del boliviano Marco Etcheverry, consiguieron la igualada aprovechándose de la relajación del equipo angelino.

'Empics'

El siempre espectacular guardameta mexicano Jorge Campos no pudo lograr que su equipo, Los Ángeles Galaxy, derrotaran en la final al D. C United de Washington.

Se esperaba una asistencia media de 10.000 personas por partido. Al final fue de 17.416

Ambas escuadras habían llegado a la final tras proclamarse campeones de sus respectivas conferencias y de la mano de sus jugadores foráneos. Los Ángeles Galaxy, bajo la dirección técnica del alemán Lothar Osiander, la batuta del centrocampista salvadoreño Mauricio Cienfuegos y el talento del portero mexicano Jorge Campos, se había proclamado campeón de la conferencia oeste al derrotar en la final al Wiz de Kansas City.

El D. C. United de Washington, dirigido por Bruce Arena, el mismo técnico que dirigió a la selección olímpica de Estados Unidos en los Juegos de Atlanta, logró su clasifica-

Alexis Lalas, jugador del Revolution de Nueva Inglaterra, ha sido uno de los mejores futbolistas locales de la MLS.

¡udicó la primera edición de la MLS

ción para la final tras ganar la conferencia este. Dejó en la cuneta a uno de los grandes favoritos, el Mutiny de Tampa Bay, el equipo del mejor jugador de la MLS, Carlos Valderrama. En el equipo de la capital estadounidense destacaron durante todo el campeonato el defensa argentino Mario Gori (ex-Boca Juniors), los bolivianos Marco Etcheverry y Jaime Moreno, cerebros del equipo, y el delantero salvadoreño Raúl Díaz Arce, a la postre segundo mejor artillero del campeonato con 23 goles en 32 partidos.

'Empics'

EL TORNEO

Divididos en dos conferencias, la oeste y la este, los diez equipos que disputaron el torneo regular debieron jugar un total de 36 encuentros en un sistema de todos contra todos, en el que cada equipo se enfrentó cuatro veces a un mismo rival. En el aspecto futbolístico, faltó calidad, especialmente en las primeras jornadas, en las que hubo más entusiasmo, entrega y amor propio que fútbol. Como resumen, el nivel técnico fue más bien discreto y faltó juego de conjunto, ya que sólo el trabajo individual de algunos jugadores salvó en algo el espectáculo deportivo. Desde un principio, el Galaxy de Los Ángeles se

Tras el éxito, la multinacional Pepsi Cola patrocinará la MLS la próxima temporada

'Empics'

El 'Pibe', Carlos Valderrama, ha sido elegido 'Jugador del Año' en la primera edición de la Major League Soccer.

EL *SOCCER* HA RESUCITADO

Los organizadores quieren ampliar a doce el número de equipos participantes

El delantero salvadoreño Raúl Díaz Arce ha sido uno de los jugadores más destacados de la MLS. El jugador del D. C. United de Washington consiguió 23 tantos durante la temporada regular, siendo el segundo mejor artillero del campeonato por detrás del atacante de Roy Lassiter, jugador del Mutiny de Tampa Bay.

'Onze Mondial'

mostró como el equipo más fuerte al lograr una marca de 12 encuentros consecutivos sin conocer la derrota. Más tarde, sin embargo, consiguió otra similar de 12 derrotas consecutivas que le hicieron perder crédito. Aunque al finalizar la temporada regular logró ubicarse en el primer lugar de la conferencia oeste, el equipo del guardameta mexicano Jorge Campos mostró grandes debilidades en defensa durante todo el campeonato y una delantera muy irregular.

En la conferencia este, el Mutiny de Tampa Bay de Carlos Valderrama se convirtió en el equipo más poderoso. A pesar de un inicio incierto, se ubicó como líder absoluto del torneo a mitad de temporada. Ya no fue desbancado, pero no pudo alcanzar la final.

Además de a los jugadores ya mencionados, cabe destacar, como figuras de esta MLS, al italiano Roberto Donadoni y a uno de sus compañeros en el New York Metro Stars, el venezolano Giovanni Savarese, un excelente goleador. Otros extranjeros que cumplieron con creces son: Anthony De Ávila (New York Metro Stars), Leonel Álvarez (Wiz de Kansas City) y Hugo Sánchez (Dallas Burn). Entre los jugadores locales, Marcelo Balboa (Rapids de Colorado), Eric Wynalda (San José Clash), Alexis Lalas (Revolution de Nueva Inglaterra) y John Harkes (D. C. United de Washington).

Por lo que respecta al arbitraje, la calidad de los colegiados fue puesta en duda en todos los partidos y con vistas a la próxima temporada los dirigentes del *soccer* están dispuestos a realizar cursillos para instruir a sus colegiados o bien contratar árbitros mexicanos.

LA TELEVISIÓN

Para sorpresa de muchos, los *ratings* televisivos resultaron ser muy superiores a los esperados. La cadena deportiva ESPN logró un *rating* de 0'4 de promedio en los partidos que transmitió. No es una cifra espectacular, pero es importante aclarar que es similar a la que obtiene un partido de hockey hielo y levemente superior a

'Empics'

CUADRO DE HONOR

Apenas finalizado el campeonato, las autoridades del fútbol estadounidense anunciaron la relación de galardonados de la temporada. El 'Jugador Más Valioso' ha sido el internacional colombiano Carlos *Pibe* Valderrama (Mutity Tampa Bay). Portero del año: Mark Dodd (Dallas Burn). Mejor defensa: John Doyle (San José Clash). Máximo goleador: Roy Lassiter (Mutiny Tampa Bay), con 27 goles en 30 partidos. Novato del año: Steve Ralston (Mutiny Tampa Bay). Mejor gol de la temporada: Eric Wynalda (San José Clash). Mejor entrenador: Thomas Rongen (Mutiny Tampa Bay). El once del campeonato, según expertos locales y los técnicos de todos los equipos que han participado en la primera edición de la MLS, es el siguiente. Portero: Mark Dodd (Dallas Burn). Defensas: Robin Fraser (Los Ángeles Galaxy), John Doyle (San José Clash) y Leonel Álvarez (Dallas Burn). Centrocampistas: Marco Etcheverry (Washington DC United), Ivor Preki -en la foto- (Wiz de Kansas City), Mauricio Cienfuegos (Los Ángeles Galaxy), Roberto Donadoni (New York Metro Stars) y Carlos Valderrama (Mutiny Tampa Bay). Delanteros: Eduardo Hurtado (Los Ángeles Galaxy) y Roy Lassiter (Mutiny Tampa Bay).

LOS PRIMEROS CAMPEONES

NOMBRE	DEM.	FECHA NAC.
Jeff CAUSEY	p.	19-10-1971
Mile MILOVAC	p.	21-05-1965
Jeff AGOOS	d.	02-05-1968
Said FAZLAGIC	d.	25-01-1969
Mario GORI	d.	06-01-1973
Erik IMLER	d.	01-06-1971
Kris KELDERMAN	d.	10-12-1968
Thor LEE	d.	05-06-1965
Clint PEAY	d.	16-09-1973
Eddie POPE	d.	24-12-1973
Daniel DE OLIVEIRA	c.	22-04-1970
Marco ETCHEVERRY	c.	26-09-1970
CARLOS GARCÍA	c.	08-06-1970
John HARKES	c.	08-03-1967
Brian KAMLER	c.	12-02-1972
Jesse MARSCH	c.	08-11-1973
Shawn MEDVED	c.	16-06-1967
Richie WILLIAMS	c.	03-06-1970
Raúl DÍAZ ARCE	a.	02-02-1970
Ben CRAWLEY	a.	06-05-1970
Juan BERTHY SUÁREZ	a.	24-06-1969
Sterling WESCOTT	a.	30-01-1972

EL JUGADOR NÚMERO 12

El público asistente a los diversos estadios fue uno de los principales protagonistas de este nuevo experimento. En las tribunas, los aficionados, mayoritariamente latinoamericanos, no cesaron de tocar bombos y platillos y ondear banderas de México, El Salvador, Brasil, Bolivia... Los directivos de la MLS, encabezados por su presidente, Alan Rothenberg, no pueden estar más felices con la respuesta del público. La asistencia a los estadios fue muy superior a la prevista, ya que se estimaba una media de 10.000 personas por partido y se terminó con un promedio de 17.416 espectadores por encuentro. No está mal si lo comparamos, por ejemplo, con la media de espectadores en la *Bundesliga* 95-96: 22.000. El récord de asistencia lo marcó el Galaxy de Los Ángeles. Atrajo a más de 90.000 espectadores en su partido ante el Mutiny de Tampa Bay. El mismo Galaxy reunió a 69.255 aficionados cuando se enfrentó en el Rose Bowl de Pasadena al Metro Stars de New York. Ese mismo día, en Los Ángeles, se jugaba un partido de beisbol al que asistieron 20.000 personas menos que al Rose Bowl. Y es que el equipo angelino logró un promedio de más de 30.000 personas por partido. Por contra, el peor promedio fue el del Mutiny Tampa Bay, con 11.679 espectadores por encuentro.

ADB

El colombiano Carlos *Pibe* Valderrama fue elegido 'Jugador Más Valioso' de la temporada

la de un partido de baloncesto universitario. La final fue transmitida en directo por la ABC, siendo la primera vez que una cadena pública transmite un partido de fútbol desde el Mundial'94. La cadena de habla hispana Univisión ofreció cada semana un partido de la MLS. Los partidos de *soccer* tuvieron más audiencia que los encuentros de la Liga mexicana.

EL FUTURO

Para la próxima temporada, los dirigentes de la MLS plantean aumentar el número de extranjeros por equipo, de cuatro a cinco, y subir los salarios, que en ahora tienen un tope de 175.000 dólares por año, con el objetivo de atraer a algunas de las figuras del fútbol mundial. Ya suenan los nombres de Schuster, Klinsmann, Higuita, Ruggeri y Sutter. También se pretende aumentar el número de equipos a doce, obtando a las nuevas plazas: Chigago, Atlanta, Charlotte y Miami. En cuanto a los patrocinadores, a Adidas, Nike, Puma, Reebok, Mitre y la marca de cervezas Budweiser, se unirá el próximo año Pepsi Cola.

Mercadillo

ESPECIAL MERCADILLO

Debido a la gran cantidad de cartas recibidas en los últimos meses, la habitual sección de pasatiempos y humor deja de publicarse momentáneamente para dar cabida al mayor número posible de cartas de nuestros fieles lectores. Además, la sección del Mercadillo se amplía con otra página con el fin de que las innumerables cartas recibidas no queden desfasadas en el tiempo y los lectores vean publicado de inmediato su mensaje. El formato original de esta sección se recuperará cuando todas las cartas recibidas hayan sido publicadas.

JUAN JOSE CARRAMONA. Cambio, compro y vendo cromos sueltos (tengo más de 10.000 repetidos de todos los años y editoriales) y álbumes de fútbol. Yo necesito estos álbumes de Ediciones Este: 72-73, 73-74 y 78-79; de Panini 80-81 y 83-84, de Ruiz Romero cualquier año de los años 70 y de Fher: 70-71, 71-72, 76-77 y 80-81. También busco Extraligas Don Balón anteriores al año 86-87. escribir a C/Rambla de la Marina, 343. 8º2ª, Bellvitge - 1: Hospitalet. 08907 - Barcelona.

JOSEP BOSQUE. Vendo catálogo final Copa de Europa 93-94 (Atenas) Barça, 0 - AC Milan, 4 junto a camiseta conmemorativa de dicha final (en la espalda) y con publicidad Motta del AC Milan (por delante) con franja roja y negra con escudo campioni d' Italia, es de color blanco y talla XXL. El precio de ambas cosas es de 1.750 pts. más gastos de envío, por separado no (contrarreembolso). También poseo extenso catálogo de videos del Barça, así como programas y reportajes.... Solicita catálogo gratuito. Escribir a C/Cárcega, 201. 3º4ª. 08036 - Barcelona.

ANTONIO BERDEJO. Busco entradas de fútbol del Mundial '82 y de finales de la Copa de la UEFA, Recopa y Copa de Europa, así como de las finales de Copa del Rey de los años 76, 77, 78, 79, 81, 84, 85 y 88. Las cambio o compro por otras entradas, postales de estadios y pins e insignias de Aragón. Escribir a Vía Universitas, 73. 4ºF. 50017 - Zaragoza.

AITOR CAMPOS. Me gustaría conseguir pegatinas de los chicles 'La Liga de las estrellas'. Cambio o compro por cinco pesetas en sellos cada pegatina, pero que sea de estos equipos: Oviedo, Sporting, Ath. Bilbao, Barcelona, Real Madrid, Racing y R. Sociedad. Escribir a C/Erdikoetxe, 1. 11/D. 48015 - Bilbao (Vizcaya).

IÑAKI CORTAZAR. ¡Atención apasionados coleccionistas y amantes del fútbol! Vendo colecciones de cromos en perfecto estado (desde Mundial España '82 hasta la Liga actual). También camisetas de talla pequeña (Juve, Roberto Baggio, Brasil, Romario, Barça, Stoichkov, Athletic Bilbao) y bufandas (Milan, Juve, Athletic). Todo a buen precio. Enviar sello de 30 pesetas para recibir listado completo. Escribir a C/Nira. Sra. de la Atalaya, 17. 3º Dcha. 48370 - Bermeo (Vizcaya).

VANESA HIGUERA. Compro en buen estado la camiseta oficial, la bufanda, el pin, el banderín, la postal del estadio y el himno del Racing de Avellaneda (Argentina). Mándame tu lista con el precio de los artículos. Escribir a Ojoiz 48-A Dcha. 39011 Santander (Cantabria).

MIGUEL FERNANDEZ. Soy un coleccionista de pins. Me interesaría recibir listado de equipos por federaciones de Tercera División y Regionales. decir precio y formalidad ante todo. Además, me interesaría saber de algún libro o fotocopias en color con todos los escudos de Tercera División. Dar precio y forma de pago. Escribir a C/Verge1, 35 - Barrio Concepción. 30205 - Cartagena (Murcia).

DAVID ARAGON. Si me consigues un poster de Fernando Hierro con la camiseta del Real Madrid y varios recortes de él te puedo mandar los siguientes posters: Oviedo 95-96, Etxeberria, Deportivo 95-96, Deportivo semifinalista de la Recopa y Real Sociedad. También vendo o cambio el álbum de cromos 95-96 casi lleno, por un poster de Suker, Mijatovic o Illgner. Escribir a C/Bda. Pintor Federico Godoy. Bl. 1 2ºB. Chiclana de la Frontera (Cádiz).

ANA MARIA CARRASCO. Cambio fotos acámara, recortes, posters de Julen Guerrero por todo el material (recortes, fotos a cámara, autógrafo, cromos...) que tengáis de Iñigo Larrainzar. Escribir a C/Txoteria, 54. 4ºB. 48004 - Bilbao (Vizcaya).

BORJA EGUILUZ. Me gustaría recibir fotos, que no sean a cámara, de Giñola, Weah, Lizarazu, Etxeberria, Roberto Baggio, Juanjo Valencia, Maldini, Cantona, Giggs, Guerrero, Ronaldo, Del Piero, Simone, Moller, Shearer, Ferdinand, Asprilla, Vialli, Bergkamp, Gullit, McManaman y Romario. A cambio te ofrezco posters de Iván De la Peña, Bebeto, At. Madrid, Real Madrid, Caminero, Real Sociedad, Hierro, Betis, Zaragoza, Deportivo, España.... También te ofrezco material de tus ídolos. Escribir a C/Av. Universidades, 3. 3ºDcha. 48007 - Bilbao (Vizcaya).

JONAY GALVAN. Vendo los siguientes números de Don Balón: 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 595, 606, 637 del 950 al 1015, 1039 y 1040. Y números 5 y 6 de la revista Fútbol Mundial. 10.000 pesetas todo. Números sueltos a 175 cada uno. Escribir a C/Luis Benítez Inglott, 28 torre B, 3K. 35011 - Las Palmas de Gran Canaria.

CARLOS LOPEZ. Vendo álbumes del fútbol español desde la 89-90 hasta la 94-95 a 2.200 pesetas cada uno. También vendo revistas de México '86 a 600 pesetas, revista de torneos de verano a 500 pesetas, camisetas de equipos españoles, extranjeros y selecciones a 2.100 pesetas y posters de Pantic, Baggio, Caminero, Real Madrid 88-89... a 150 pesetas cada uno. Interesados escribir a Pza. Ramón y Cajal, s/n. 'Gobierno Militar'. 14003 - Córdoba.

ESTEBAN DEL CAMPO. Vendo un videocassette relacionado con el Barcelona, el museo, un entrenamiento del año pasado y otro de este año al precio de 2.500 pesetas. También una camiseta firmada por Guardiola, Hagi, Koeman, De la Peña y Stoichkov, una de cada jugador al precio de 5.000 pesetas. Vendo fotos de jugadores del Barça al precio de 700 pesetas, todas están firmadas. Interesados dirigirse a C/Turó de la Trinidad, 109. 1º1ª. 08033 - Barcelona.

CRISTINA DEL CAMPO. Si me mandas una fotografía hecha a cámara de Hristo Stoichkov, yo a cambio te enviaré otra foto de tu jugador favorito. Me podéis enviar también cualquier cosa relacionada con Staichkov, cromos, chapas, pins, llaveros... ya que e mi ídolo y mi amor platónico. Dirigirse a C/Nazareth, 6. 24008 - León.

Mª JESUS SANCHEZ. Me gustaría recibir todo tipo de materiol de Luis Figo y Gica Popescu, sobretodo fotos a cámara y sus direcciones particulares. A cambio poseo material de Ronaldo, Vitor Baia, Julen Guerrero, Raúl, Giovanni, Luis Enrique... (recortes, fotos a cámara...) y direcciones de Amor, Guardiola, redondo, Caminero, Roger y Oscar. Escribir a C/Castillejos, 285. 2º4ª. 08025 - Barcelona.

MIGUEL SANCHEZ. Me gustaría entablar relación con aficionados de todo el mundo, especialmente Inglaterra, Italia, Argentina y Brasil. para compra/venta/intercambio de camisetas, pantaalones y medias de cualquier equipo del mundo. escribir a C/Av. Andalucía, 53. 2ºA. 11007 - Cádiz.

P.N.S. Vendo bufandas de los siguientes equipos: Zaragoza, Athletic, Betis y Deportivo (oficiales) por 1.000 pesetas cda una. También venda el original PC Fútbol 4.0 a 1.200 pesetas y estaría interesado en intercambiar postales o fotos de estadios de fútbol. Mándame la de tu ciudad y te enviaré en menos de una semana la de El Sadar. Escribir a C/Azuelo, 1. 8ºH. 31011 - Pamplona (Navarra).

ROBERTO RODRIGUEZ. A mi me gustaría recibir todo tipo de material sobre el Barça, Vitor Baía y Ronaldo. También firmas de ellos. Escribir a C/Baibín, 11. 2ºA. 33209 - Gijón (Asturias).

MANUEL CANO. ¡Atención! Vendo foto y fotomontajes de grupos ultra a 100 pesetas cada uno.. También vendo pins de toda el mundo y compro toda clase de material relacionado con equipos de Grecia de fútbol y de baloncesto. Escribir a C/San Cristóbal Bl 3 Piso 10. 41980 - La Algabia (Sevilla).

UN LECTOR. Vendo fotos hechas a cámara de Ronaldo, Raúl, Iván De la Peña, Stoichkov, Maradona, Redondo, Julen Guerrero, Vitor Baía, Guardiola, Giovanni, Figo, Laudrup, Luis Enrique, Popescu y Sergi. El precio de las 15 fotos, que no se venden por separado, es de 1.750 pesetas. Interesados enviar un giro postal a C/Pío XII, 17. 4ºC. 33010 - Oviedo (Asturias).

ELIAS HUERTA. Vendo dos bufandas, una del Real Madrid (Ultra Sur) y otra del Athletic de Bilbao. Las vendo a 1.200 pesetas. También quisiera comprar pins extranjeros (mandad listas de precios). Y quiero mantener correspondencia con hinchas italianos o españoles del Parma y con hinchas ingleses o españoles del Arsenal (escribir en español, si es posible y sino en inglés). Escribir a C/Doña Perfecta, 17. 2ºDcha. 35012 - Las Palmas de Gran Canaria.

IACAZZI ANDREU. Vendo camisetas oficiales, chandales y pantalón de más de 100 equipos italianos y europeos y también insignias metálicas, banderines y bufandas de más de 500 equipos de todo el mundo. Todas nuevas. Pide lista. Escribir a Via Brescia 21. 20010 - Cornaredo - Milano (Italia).

ANGEL DIAZ. Cambio, compro o vendo todo tipo de material futbolístico y todo lo que se pueda coleccionar. Si coleccionas cualquier cosa escríbeme. Me interesan ejemplares de Don Balón. Vendo o cambio diarios Marca, As, Mundo Deportivo y Sport desde 1975, pins, bufandas y banderas, guías y anuarios Marca, Futbolmanía, Superhincha, Extraligas, historia de los clubs de Interviú, calendarios y entradas del Sporting y Oviedo, fichas de la Liga Sport y demás cosas. Mándame la lista de lo que quieres y lo que ofreces a cambio. Escribir a C/Villandio, 13. 33610 - Turón (Asturias).

MARIO GARCIA. Me gustaría recibir todo tipo de material del Deportivo de la Coruña, en especial de Martins, Madar y Bonnissel. A cambio ofrezco material de vuestros ídolos: Raúl, Kiko, Ensaider, Zamorano, Luis Enrique, Julia Salinas, Mijatovic, Seedorf... Interesados escribir a C/Abad, 19 Moeche. 15563 La Coruña.

UNAI SANTOS. Soy un aficionado del Athletic Club de Bilbao y me gustaría carteorme con aficionados a los que le s guste el Athletic y a poder ser Cuco Ziganda o Lizarazu. Interesados escribir a C/Inzunza, 29. 48330 - Lemona (Vizcaya).

HICHAM SOUSSI. Soy un chico de 18 años amante del fútbol mundial. Soy aficionado a coleccionar camisetas de clubs de todo el mundo. A cambio ofrezco camisetas oficiales de equipos de mi país y de Africa en general. También intercambio todo tipo de material futbolístico. Interesados escribir a 40/Collé Méjico (Kasariasaada) nº 10 Apt 4 nº4 Tanger (Marruecos).

CARLOS BUJ. Soy seguidor del Real Zaragoza y venda toda clase de material de éste, también tengo una buena cantidad de posters de equipos y jugadores europeos. Me gustaría carteorme con gente de Latinoamérica Europa o cualquier parte del mundo pra intercambiar opiniones y material (en especial insignias metálicas). Podéis escribir en español, inglés, alemán o francés a la siguiente dirección: Urb. San. Lamberto, 40-B. 50011 Zaragoza.

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- **Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remetida.**
- **En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.**
- **Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)**

La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avgda. Diagonal, 435, 1º 2º.
08036 BARCELONA

COMPRA DE EJEMPLARES ATRASADOS DE don balon

A partir del nº 924

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas.
más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío	Cantidad
160 Ptas.	De 1 a 5 ejemplares.
250 Ptas.	De 6 a 10 ejemplares.

Para envios superiores, ó al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.
También puede retirarlos personalmente
en las oficinas de DON BALON,
Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

TEMPORADA 96/97 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 9

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Barcelona	9	7	2	0	30	11	23
2. Real Madrid	9	6	3	0	21	8	21
3. Deportivo	9	5	4	0	15	5	19
4. Betis	9	5	3	1	17	6	18
5. Valladolid	9	5	2	2	13	6	17
6. Valencia	9	5	1	3	15	9	16
7. R. Sociedad	9	4	2	3	13	13	14
8. Tenerife	9	4	1	4	18	11	13
9. Rayo Vallecano	9	4	1	4	15	12	13
10. Racing	9	3	4	2	12	13	13
11. Celta	9	3	3	3	9	11	12
12. Athletic	9	3	3	3	12	15	12
13. Sporting	9	3	3	3	11	14	12
14. At. Madrid	9	3	2	4	13	13	11
15. Espanyol	9	3	2	4	13	13	11
16. Oviedo	9	3	2	4	12	13	11
17. Logroñés	9	3	1	5	7	18	10
18. Compostela	9	2	2	5	9	22	8
19. Zaragoza	9	1	4	4	12	17	7
20. Sevilla	9	1	2	6	4	10	5
21. Hércules	9	1	1	7	5	19	4
22. Extremadura	9	1	0	8	6	23	3

EL EQUIPO DE LA JORNADA

Arbitro: ITURRALDE GONZÁLEZ (Sevilla - Barcelona) (7)

EL 'PICHICHI'

José A. Albert

Ronaldo sigue siendo el máximo goleador.

GOLEADORES

Con 9: Ronaldo (Barcelona).
Con 8: Suker (R. Madrid).
Con 6: Guilherme (Rayo).
Con 5: Alfonso (Betis), Rivaldo (Deportivo), Oli (Oviedo), Mijatovic (R. Madrid), Peternac (Valladolid).
Con 4: Giovanni, Luis Enrique y Stoichkov (Barcelona), Ciganda (Athletic), Moya (Valencia)...

LA FIGURA DE LA JORNADA

ADB

El Rayo desató la tormenta en el Manzanares. El conjunto que entrena Paquito se impuso por un contundente 1-3 al Atlético. Guilherme (foto) -que prolongó su racha goleadora- y Contreras -que paró un penalty con 0-1 en el marcador- fueron los más destacados, pero la figura fue el equipo.

MINUTO 91

● Toni, Juan E. Esnáider y Antón cumplieron en esta jornada su partido número 100 en Primera. En la máxima categoría, Toni ha defendido la camiseta del Espanyol y del Rayo; Esnaider ha jugado en el Real Madrid, el Zaragoza y el Atlético de Madrid y Antón ha defendido en Primera los colores del Logroñés y Hércules.

● Siete meses después de lesionarse de gravedad, el delantero valencianista Pepe Gálvez entró en una convocatoria.

● Antes de iniciarse el Atlético-Rayo, Jesús Gil impuso la insignia de oro y brillantes del club colchonero a Manolo Sánchez, el que fuera delantero de este equipo y de la selección española, al que una lesión obligó a retirarse en el Mérida.

● El Rayo, además, de la victoria contra el At. Madrid, consiguió en el Manzanares su gol número 300 en Primera. Fue el 0-2 y el autor Andrijasevic. Otra anécdota es que Cota fue el primer español del Rayo que marca un gol esta temporada.

PARTIDO PENDIENTE DE LA JORNADA ANTERIOR

JORNADA Nº 9

22 y 23 de OCTUBRE

SPORTING, ...1
SEVILLA, ...1

SPORTING	
Ablanedo	6
Pablo	4
Nikiforov	5
Giner	5
Villarroya	6
Marcos Vales	5
Bango	6
David Cano	6
(D. Bouzas, 68')	6
Tomás	4
(R. Gómez, 52')	**7**
Julio Salinas	5
Lediakhov	4

SEVILLA	
Monchi	7
Galván	5
Ramis	6
Marcos	7
Aranalde	5
Rafa Paz	**8**
Almeyda	4
Marinakis	6
Gómez	6
Tevenet	6
(Tsartas, 65')	5
Salva	6
(Onésimo, 74')	-

Arb: Carmona Méndez (5).
Esp: 15.000.
TA: Almeyda, Galván, Tevenet, R. Gómez y Gómez.
TR: Aranalde (2A, 78').
Goles: 0-1, Salva (10'); 1-1, R. Gómez (62').
Comentario: El Sevilla arrancó un empate de El Molinón en un mal partido. De nuevo, el joven Salva marcó para los de Camacho, que no supieron aguantar el resultado y se vieron sorprendidos por el costarricense Ronald Gómez en una falta directa.

José Ramón Rodríguez

Rafa Paz (Sevilla)

VALENCIA, ...2
SPORTING, ...1

VALENCIA	
Zubizarreta	7
Mendieta	7
(Eskurza, 72')	-
Javi Navarro	7
Ferreira	6
(José Ignacio, 45')	6
Engonga	7
Romero	6
Poyatos	6
Karpin	7
Moya	7
Claudio López	6
(Iñaki, 55')	6
Vlaovic	6

SPORTING	
Liaño	6
Pablo	5
Nikiforov	6
Giner	6
Villarroya	7
Velasco	5
(Dani Bouzas, 27')	6
Avelino	6
Bango	**7**
Marcos Vales	6
(David Cano, 64')	7
Oliete	6
(Eloy, 71')	6
Lediakhov	6

Arb: García Aranda (5).
Esp: 44.000.
TA: Javi Navarro, Avelino, Oliete y Eskurza.
TR: -.
Goles: 1-0, Moya (23'); 1-1, Bango (33'); 2-1, Karpin (65').
Comentario: El Valencia se hizo con el partido y con los puntos porque fue el equipo que menos errores cometió. El Sporting se encerró atrás y el equipo de Aragonés sufrió para doblegar la férrea defensa de los de Benito Floro.

José Angel Crespo

Zubizarreta (Valencia)

SEVILLA, ...0
BARCELONA, ..1

SEVILLA	
Monchi	7
Galván	7
Martagón	6
Ramis	6
Aranalde	5
Rafa Paz	6
Almeyda	7
Marcos	6
Marinakis	6
(Carlos, 71')	-
Tevenet	6
(Tsartas, 59')	6
Salva	**7**
(Onésimo, 76')	-

BARCELONA	
Vitor Baía	6
Luis Enrique	**9**
Couto	6
Blanc	6
Sergi	7
Guardiola	6
Popescu	7
Figo	7
Amor	6
(Abelardo, 57')	6
Stoichkov	5
(Pizzi, 57')	6
(Nadal, 82')	-
Ronaldo	7

Arb: Iturralde González (7).
Esp: 55.000.
TA: Couto, Salva y Rafa Paz.
TR: -.
Goles: 0-1, Luis Enrique (78').
Comentario: El Sevilla aguantó el tipo durante casi 80 minutos. En este espacio de tiempo la garra del equipo andaluz frenó la calidad del conjunto azulgrana. Los de Robson fueron efectivos y tras el gol, reforzaron la defensa de cara a mantener esta renta.

Jesús Gómez

Luis Enrique (Barcelona)

LOGROÑÉS, ..0
VALLADOLID, .1

LOGROÑÉS	
Cedrún	7
Dulce	6
Canals	6
Jubera	6
Sotero	5
(Marín, 57')	4
Baltierra	6
(Clotet, 77')	-
Uriz	6
Castaño	5
(Manel, 57')	6
Tejera	6
Rubén Sosa	5
Morales	6

VALLADOLID	
César	**8**
Torres Gómez	5
Antía	5
Peña	5
Santamaría	5
Soto	5
Edu	6
(Julio Santos, 77')	-
Gutiérrez	6
(Quevedo, 51')	5
Fernando	5
Peternac	7
Víctor	5
(Raúl, 83')	-

Arb: Puentes Leira (6).
Esp: 12.000.
TA: Morales, Santamaría y Fernando.
TR: -.
Goles: 0-1, Peternac (13').
Comentario: El Valladolid aprovechó el desconcierto local de la primera parte para marcar el gol que a la postre le daría la victoria. En la segunda parte, el Logroñés mejoró y dispuso de varias ocasiones para marcar, hasta once. Un inspirado César, sin embargo, impidió el empate.

Roberto Urraca

César (Valladolid)

COMPOSTELA, 1
ATHLETIC, ...1

COMPOSTELA	
Fernando	8
Mauro	6
Galdames	6
William	6
Nacho	7
Lekumberri	6
Passi	6
Fabiano	7
Pirri	6
(Chiba, 72')	-
Penev	**8**
Ohen	6
(Bellido, 59')	7

ATHLETIC	
Valencia	7
Larrainzar	6
Andrinúa	6
(Ciganda, 58')	6
José María	7
Karanka	7
(Goikoetxea, 66')	6
Lizarazu	6
(Alkiza, 58')	7
Urrutia	7
Guerrero	**8**
Larrazábal	6
Etxeberria	7
Urzáiz	6

Arb: Mejía Dávila (7).
Esp: 9.000.
TA: Mauro, Galdames, Passi, Fabiano, Penev y Etxeberria y Alkiza.
TR: -.
Goles: 1-0, Penev (48'); 1-1, Guerrero (71').
Comentario: El Compostela sigue sin ganar en casa desde el primer partido de Liga. El Athletic mostró buenas maneras y con una apuesta de fútbol de ataque logró empatar un partido que se le había puesto muy complicado.

Manolo García Solano

Penev (Compostela)

TENERIFE, ...2
EXTREMADURA, 1

TENERIFE	
Ojeda	6
Llorente	6
Mata	5
(Vivar Dorado, 22')	5
Ballesteros	6
Rojas	5
(Alexis, 56')	5
Chano	5
Jokanovic	5
Robaina	6
Felipe	6
Juanele	5
Vidmar	**6**
(Kodro, 70')	6

EXTREMADURA	
Amador	5
Oscar	5
Juanito	6
Padilla	5
Soler	5
Pedro José	6
José	4
(Duré, 46')	6
Gluscevic	4
(Ferreira, 65')	5
Ito	6
Q. Estebaranz	6
(Iván Pérez, 79')	-
Antonio	**6**

Arb: Andrades Asurmendi (5).
Esp: 15.000.
TA: Vidmar, Kodro y Óscar.
TR: -.
Goles: 1-0, Robaina (6'); 2-0, Vidmar (34'); 2-1, Antonio (41').
Comentario: Encuentro flojo en el que un desacertado Tenerife logró imponerse con bastantes apuros a un Extremadura, que nunca supo aprovechar los continuos errores locales. El público se mostró muy enfadado al final del partido con el juego de su equipo.

Joaquín Mesa

Vidmar (Tenerife)

PRIMERA DIVISION

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

ZARAGOZA, ..1 R. MADRID, ..2

ZARAGOZA	
Juanmi	5
Belsué	6
Aguado	6
Cuartero	7
(G. Sanjuán, 76')	-
Solana	7
Garitano	6
Aragón	6
Poyet	**8**
(Radimov, 73')	-
"Kili" González	7
Higuera	6
Gustavo López	7

R. MADRID	
Illgner	6
Chendo	5
Hierro	7
Alkorta	7
Roberto Carlos	6
Alvaro	5
(Víctor, 46')	5
Seedorf	7
Sanchís	6
(Milla, 29')	7
Raúl	6
Mijatovic	7
(Redondo, 82')	-
Suker	**8**

Arb: Prados García (5).
Esp: 31.000.
TA: Poyet, Cuartero, Garitano, G. Sanjuán, Hierro, Suker y Raúl.
TR: Radimov (RD, 81').
Goles: 0-1, Suker (16'); 1-1, Poyet (50'); 1-2, Suker (79'), pty.
Comentario: De nuevo La Romareda se convirtió en el escenario de la polémica de la jornada. El Real Madrid se llevó los tres puntos gracias a un penalty de Aguado sobre Mijatovic. El Zaragoza estrelló dos balones en el palo.

Pedro Bosqued

Poyet (Zaragoza)

R. SOCIEDAD, .1 CELTA, ...2

R. SOCIEDAD	
Alberto	6
Fuentes	5
Loren	5
Gómez	5
Aranzábal	6
Gracia	5
Imaz	6
Luis Pérez	**7**
Craioveanu	6
(Albístegui, 56')	6
De Pedro	6
(De Paula, 76')	-
Kovacevic	5
(Idiákez, 57')	6

CELTA	
Dutruel	7
Merino	6
Patxi Salinas	6
Alejo	7
(Eusebio, 45')	7
Aguirretxu	6
Del Solar	**8**
Mazinho	7
Sánchez	7
(Dutuel, 68')	7
Mostovoi	7
Ratkovic	6
(Prieto, 45')	7
Revivo	7

Arb: Fernández Marín (6).
Esp: 19.000.
TA: Loren, Kovacevic e Idiákez.
TR: Merino (RD, 80') y Fuentes (2A, 31').
Goles: 1-0, De Pedro (25' pty.); 1-1, Loren (65' p.p.); 1-2, Prieto (71').
Comentario: Con la temprana expulsión de Fuentes y el consiguiente sustitución de Craioveanu, cambió el rumbo del partido. La Real renunció a todo. Se cerró atrás ante un Celta que hizo lo justo para ganar.

Rafa Ferrer

Del Solar (Celta)

RACING, ...1 DEPORTIVO, ..1

RACING	
Ceballos	7
Ulivanov	6
(E.Torre, 52')	5
Merino	6
Diego López	7
Schurrer	7
Javi López	8
Billabona	6
Zalazar	7
(Arpón, 53')	5
Jaime	7
Bestchasnykh	**8**
Álvaro	7
(Correa, 69')	7

DEPORTIVO	
Songo'o	7
Armando	6
Paco	6
Naybet	6
Djukic	6
Nando	6
Mauro Silva	5
Martins	**8**
(Begiristain, 76')	-
Madar	6
(Manjarín, 50')	5
Fran	6
(Donato, 45')	6
Rivaldo	7

Arb: Daudén Ibáñez (5).
Esp: 19.000.
TA: Ulianov, Jaime y Paco.
Goles: 0-1, Madar (50'); 1-1, Correa (78').
Comentario: El Racing dejó la iniciativa del partido al Deportivo. Los gallegos son un equipo firme y compacto, que en esta oacasión no pudieron romper la seriedad, disciplina y buen posicionamiento que mostraron los cántabros. El reparto de puntos fue justo, aunque el gol del Deportivo fue conseguido en dudosa posición.

Javier Martón

Bestchasnykh (Racing)

ESPANYOL, ...2 HÉRCULES, ...1

ESPANYOL	
Toni	7
Cristobal	6
Herrera	7
Nando	6
Torres Mestre	6
Bogdanovic	6
(Javi, 59')	6
Brnovic	5
Pralija	**7**
Arteaga	4
Lardín	6
(Aldana, 74')	-
Benítez	5
(Luis, 68')	5

HÉRCULES	
Mari	7
Farreras	5
(Longhi, 68')	5
Pavlicic	**7**
Lledó	7
Moj	6
Varela	6
Paquito	6
Alfaro	6
Visnjic	5
(Artner, 68')	6
Amato	4
(Antón, 56')	5
Maestri	

Arb: Rodríguez Martel (5).
Esp: 22.500.
TA: Brnovic, Lardín, Bogdanovic, Pavlicic y Maestri.
TR: Moj (RD 54').
Goles: 1-0, Pralija (50'); 2-0, Javi (64'); 2-1, Alfaro (78' pty.).
Comentario: El Espanyol acabó pidiendo la hora en un partido que se le puso de cara, gracias al buen fútbol desplegado en los primeros minutos de la segunda parte. El Hércules sólamente apretó en el tramo final del encuentro.

Juan Pedro Martínez

Pralija (Espanyol)

OVIEDO, ...1 BETIS, ...1

OVIEDO	
Mora	6
Abel Xabier	5
César	6
Rivas	6
Stojkovski	6
Paulo Bento	6
Onopko	**7**
Iván Iglesias	6
(Suárez, 90')	-
Gay	5
(Velamazán, 68')	5
Manel	8
Oli	6
(Christiansen, 85')	-

BETIS	
Prats	6
Cañas	6
(Nadj, 88')	-
Ríos	7
Vidakovic	**8**
Luis Fernández	6
Finidi	6
Merino	7
Alexis	6
(Sabas, 88')	-
Jarni	5
(Bjeliça, 74')	-
Alfonso	6
Kowalczyc	5

Arb: Hernánz Angulo (4).
Esp: 11.000.
TA: Rivas, Stojkovski, Gay, Luis Fernández y Alfonso.
TR: Abel Xabier (RD, 56').
Goles: 1-0, Manel (56'); 1-1, Kowalczyc (26').
Comentario: Partido de poca calidad en la que la ausencia de ocasiones para uno y otro equipo fue la nota más destacada. El Oviedo acusó la baja de Dubovski y el tener que jugar con un hombre menos durante más de media hora. El Betis se mostró más sólido en la media.

José Palacio

Vidakovic (Betis)

AT. MADRID, ..1 RAYO, ...3

AT. MADRID	
Molina	5
Geli	6
Santi	5
Solozábal	5
Toni	5
Aguilera	6
(Vizcaíno, 46')	5
Bejbl	5
(Juan Carlos, 46')	6
Pantic	5
Simeone	**6**
Kiko	5
Esnaider	5

RAYO	
Contreras	**9**
Cota	9
Muñiz	7
Ameli	8
De Quintana	8
José María	7
Alcázar	7
Andrijasevic	8
(Fabrice, 90')	-
Castillo	7
Barla	7
Guilherme	8
(Radtchenko, 84')	-

Arb: López Nieto (7).
Esp: 25.000.
TA: Santi, Simeone, Geli, Juan Carlos, De Quintana y José María.
TR: Antón (RD).
Goles: 0-1, Guilherme (17'); 0-2, Andrijasevic (46'); 0-3, Cota (70'); 1-3, Juan Carlos (89').
Comentario: En el derby chico madrileño, el actual campeón de Liga mostró un estado de crisis aguda del que se aprovechó el Rayo, bien colocado y mortal al contragolpe

Juan Carlos Casas

Contreras (Rayo)

EUROPA EN JUEGO

INGLATERRA

Arsenal-Leeds	3-0
Chelsea-Tottenham	3-1
Coventry-Sheffield W.	0-0
Leicester-Newcastle	2-0
Middlesbrough-Wimbledon	0-0
Southampton-Manchester U.	6-2
Sunderland-Aston Villa	1-0
West Ham-Blackburn	2-1
Liverpool-Derby County	2-1

CLASIFICACIÓN (11ª jornada)

Arsenal	24	Leicester	14
Newcastle	24	Middlesbrough	13
Liverpool	23	Sunderland	13
Wimbledon	22	Southampton	12
Manchester Utd.	19	Everton	12
Chelsea	19	Derby County	11
Sheffield W.	15	Leeds	10
Aston Villa	15	Nottingham	8
Tottenham	14	Coventry	8
West Ham	14	Blackburn	4

COMENTARIO

Segunda goleada consecutiva que recibe el Manchester. Berkovic -2-, Le Tissier y Ostenstadt -3- marcaron para el Southampton mientras que Beckham y May lo hicieron para los de Ferguson. Sigue sin conocer la victoria el Blackburn.

ALEMANIA

W. Bremen-B. Leverkusen	1-1
Hansa Rostock-St. Pauli	3-1
B. Dortmund-Arminia B.	5-0
Hamburgo-Karlsruher	2-0
Stuttgart-B. M´Gladbach	5-0
Munich 1860-Duisburgo	1-1
Fortuna D.-B. Munich	0-2
Colonia-Schalke 04	3-1
Friburgo-Bochum	0-1

CLASIFICACIÓN (12ª jornada)

Stuttgart	27	Munich 1860	15
Bayern Munich	27	B. M'Gladbach	14
Bayer Leverkusen	24	Hamburgo	14
Borussia Dortmund	23	Schalke 04	13
Colonia	22	Hansa Rostock	12
Werder Bremen	20	St. Pauli	11
Bochum	20	Duisburgo	10
Karlsruher	17	Friburgo	9
Fortuna D.	15	Arminia Bielefeld	7

COMENTARIO

Stuttgart y Bayern Munich se mantienen empatados en el primer puesto. Bobic anotó tres de los cinco goles que el Stuttgart le endosó al B. M´Gladbach. Los bávaros, con goles de Hamann y Schall, derrotaron al Fortuna Düsseldorf.

El Liverpool se encuentra clasificado en la tercera posición de la Premier League tras derrotar al Derby County por dos a uno y se coloca a un punto de los dos primeros clasificados, Arsenal y Newcastle . Robbie Fowler (en la foto) fue el autor de los dos goles del equipo local.

COMENTARIO

Dos goles de Zamorano y uno de Zanetti dieron un triunfo al Inter ante el Parma, hecho que permite a los de Milán atrapar a la Juventus, que sólo pudo empatar en Roma. Delvecchio y Padovano marcaron en este partido.

BÉLGICA

Genk-Círculo Brujas	2-0
Standard-Anderlecht	0-1
RWDM-Mouscron	2-0
Ekeren-Alost	6-1
Charleroi-Malinas	1-0
Lierse-Gante	2-1
St. Trond-Amberes	0-2
Brujas-Lommel	3-2
Harelbeke-Lokeren	5-1

CLASIFICACIÓN (12ª jornada)

Brujas	25	Lommel	16
Standard Lieja	24	Lokeren	15
Anderlecht	23	Genk	15
Mouscron	22	Ekeren	14
Lierse	21	Gante	14
Harelbeke	18	Malinas	11
Amberes	16	Alost	11
Charleroi	16	St. Trond	9
RWDM	16	Círculo Brujas	4

COMENTARIO

En el partido estelar de la jornada el Anderlecht obtuvo un importante triunfo a domicilio frente al Standard de Lieja, líder hasta esta jornada. El Brujas pasa al primer puesto gracias a su apurada victoria contra el Lommel.

ITALIA

Atalanta-Lazio	2-1
Fiorentina-Milan	1-0
Inter-Parma	3-1
Nápoles-Bolonia	3-2
Perugia-Udinese	2-1
Piacenza-Verona	2-0
Reggiana-Sampdoria	1-1
Roma-Juventus	1-1
Vicenza-Cagliari	2-0

CLASIFICACIÓN (7ª jornada)

Juventus	14	Sampdoria	10
Inter	14	Parma	10
Vicenza	13	Bolonia	10
Milan	12	Udinese	9
Perugia	12	Lazio	8
Roma	11	Atalanta	5
Fiorentina	11	Verona	5
Piacenza	11	Cagliari	4
Nápoles	11	Reggiana	4

FRANCIA

Bastia-Lens	0-1
Rennes-Paris S. G.	2-1
Niza-Cannes	0-0
Auxerre-Lyon	7-0
Lille-Mónaco	1-4
Metz-Le Havre	1-2
Burdeos-Montpellier	3-1
Marsella-Nantes	0-1
Estrasburgo-Nancy	3-1
Caen-Guingamp	0-1

CLASIFICACIÓN (14ª jornada)

Paris SG	29	Metz	19
Mónaco	26	Cannes	18
Auxerre	25	Lyon	18
Estrasburgo	22	Marsella	17
Bastia	21	Le Havre	16
Girondins	21	Nantes	15
Rennes	21	Montpellier	12
Lens	21	Caen	11
Guingamp	20	Niza	10
Lille	20	Nancy	8

COMENTARIO

Stephane Givarch, máximo goleador de la liga francesa, logró los dos goles del Rennes ante el Paris S. G. Loko obtuvo el tanto de los parisinos. Mónaco y Auxerre se acercaron al liderato gracias a dos grandes goleadas.

ESCOCIA

Aberdeen-Raith Rovers	1-0
Dundee United-Hearts	1-0
Dunfermline-Kilmarnock	2-1
Hibernian-Celtic G.	0-4
G. Rangers-Motherwell	5-0

CLASIFICACIÓN (10ª jornada)

Rangers	25	Hearts	12
Celtic	23	Motherwell	11
Aberdeen	18	Dundee Uted.	11
Hibernian	14	Kilmarnock	8
Dunfermline	13	Raith Rovers	4

HOLANDA

Feyenoord-Utrecht	2-1
De Graafschap-Fortuna S.	2-0
PSV Eindhoven-Roda	8-0
AZ´67-NEC Nimega	2-2
RKC-Heerenveen	0-3
Twente-Sparta	0-2
Vitesse-Ajax	1-4
Volendam-Groningen	2-2
Willem II-NAC Breda	2-0

CLASIFICACIÓN (13ª jornada)

PSV Eindhoven	30	Volendam	15
Feyenoord	29	NAC Breda	15
De Graafschap	24	NEC Nimega	13
Ajax	23	Willem II	13
Twente	21	Fortuna Sittard	13
Vitesse	19	Utrecht	11
Sparta	18	AZ´67	11
Heerenven	18	Groningen	11
Roda	17	RKC	9

COMENTARIO

Espectacular goleada del líder PSV Eindhoven. Zenden -2-, Numan, Vampeta, Vink, Nilis, Marcelo y Petrovic lograron los tantos ante el Roda. El Feyenoord, con goles de Vos y Koeman, se impuso con apuros al Utrecht por 2-1.

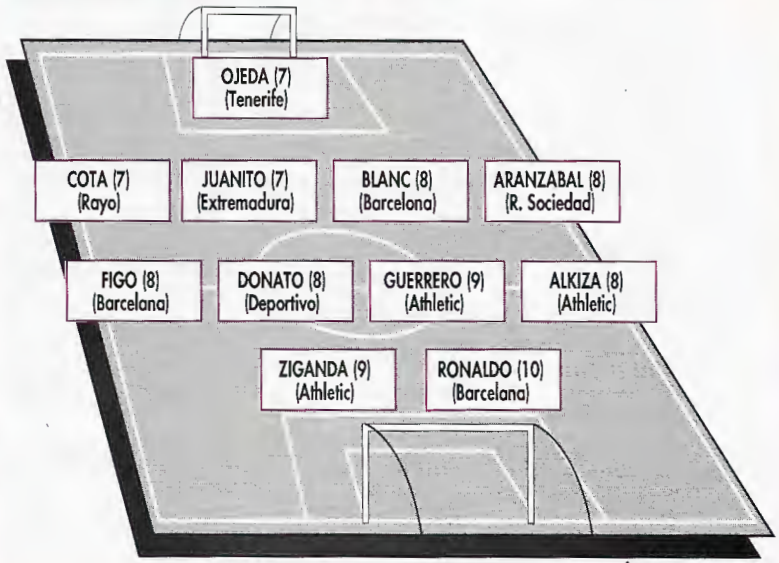
TEMPORADA 96/97 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 10

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Barcelona	10	8	2	0	33	13	26
2. Real Madrid	10	6	4	0	21	8	22
3. Deportivo	10	6	4	0	16	5	22
4. Betis	10	5	3	2	18	8	18
5. Valladolid	9	5	2	2	13	6	17
6. Valencia	10	5	1	4	17	12	16
7. Racing	10	4	4	2	13	13	16
8. Athletic	10	4	3	3	18	15	15
9. Tenerife	10	4	2	4	18	11	14
10. Rayo Vallecano	10	4	2	4	17	14	14
11. Espanyol	10	4	2	4	15	14	14
12. At. Madrid	10	4	2	4	14	13	14
13. Real Sociedad	10	4	2	4	13	14	14
14. Celta	10	3	4	3	9	11	13
15. Oviedo	10	3	3	4	14	15	12
16. Sporting	10	3	3	4	11	15	12
17. Logroñés	10	3	1	6	7	24	10
18. Compostela	10	2	3	5	10	23	9
19. Zaragoza	10	1	5	4	12	17	9
20. Sevilla	9	1	2	6	4	10	5
21. Hércules	10	1	1	8	5	20	4
22. Extremadura	10	1	1	8	7	24	4

EL EQUIPO DE LA JORNADA



Árbitro: BRITO ARCEO (Extremadura-Compostela) (7)

GOLEADORES

Con 12: Ronaldo (Barcelona).
Con 8: Suker (Real Madrid).
Con 7: Guillherme (Rayo).
Con 6: Oli (Oviedo) y Ziganda (Athletic).
Con 5: Rivaldo (Deportivo), Alfonso (Betis), Poyet (Zaragoza), Julen Guerrero (Athletic), Mijatovic (Real Madrid) y Peternac (Valladolid).

LA QUINIELA

Sporting-At. Madrid	2
Barcelona-Valencia	1
Valladolid-Sevilla	--
Athletic-Logroñés	1
Extremadura-Compostela	X
Real Madrid-Tenerife	X
Celta-Zaragoza	X
Deportivo-Real Sociedad	1
Hércules-Racing	2
Betis-Espanyol	2
Rayo Vallecano-Oviedo	X
Salamanca-Albacete	2
Mallorca-Toledo	1
Alavés-Lleida	1
At. Madrid B-Leganés	2

PROXIMA JORNADA

Sporting-Barcelona
Valencia-Valladolid
Sevilla-Athletic
Logroñés-Extremadura
Compostela-Real Madrid
Tenerife-Celta
Zaragoza-Deportivo
Real Sociedad-Hércules
Racing-Betis
Espanyol-Rayo Vallecano
At. Madrid-Oviedo

don Balón 2ª DIVISION

RESULTADOS

Écija-R. Madrid B 0-2
Guerrero e Iarley.

Osasuna-Las Palmas 1-1
Josemi / *Turu* Flores.

Barcelona B-Orense 1-1
Molist / Agustín.

Salamanca-Albacete 1-2
Zegarra / Centurión y Espínola.

Villarreal-Mérida 0-1
Canabal.

At. Madrid B-Leganés 1-2
Yordi / Moisés -2-.

Badajoz-Almería 0-0

Mallorca-Toledo 4-0
Galca, Valverde, Santaella y Obiku.

Alavés-Lleida 3-1
Pedro Alberto, Méndez y Codina / Óscar.

Levante-Eibar 0-1
Guerrero.

PROXIMA JORNADA

Écija-Osasuna
Las Palmas-Barcelona B
Orense-Salamanca
Albacete-Villarreal
Mérida-At. Madrid B
Leganés-Badajoz
Almería-Mallorca
Toledo-Alavés
Lleida-Levante
Real Madrid B-Eibar

GOLEADORES

Con 10: Moisés (Leganés).
Con 5: José María (Badajoz) y Flores (Las Palmas).
Con 4: Angulo y Javi Sanchis (Villarreal), Obiku (Mallorca), Dani (Toledo) e Ismael (R. Madrid B).
Con 3: Serrano (Alavés), Aquino (Albacete), Divic (Toledo), Batrovic (Orense)...

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Mérida	8	7	0	1	13	3	21
2. Eibar	8	6	2	0	8	1	20
3. Mallorca	8	5	2	1	15	8	17
4. Leganés	8	4	3	1	15	7	15
5. Badajoz	8	3	4	1	8	4	13
6. Villarreal	8	4	1	3	10	8	13
7. Real Madrid B	8	4	1	3	12	11	13
8. Alavés	8	4	0	4	9	10	12
9. Las Palmas	8	3	2	3	11	11	11
10. Levante	8	3	2	3	10	10	11
11. Albacete	8	3	2	3	10	12	11
12. Orense	8	3	2	3	8	11	11
13. Lleida	8	2	4	2	11	8	10
14. Barcelona B	8	2	4	2	9	9	10
15. Osasuna	8	1	4	3	6	6	7
16. Toledo	8	2	1	5	11	15	7
17. Almería	8	1	4	3	6	11	7
18. Salamanca	8	1	2	5	9	13	5
19. At. Madrid B	8	1	1	6	10	18	4
20. Écija	8	0	1	7	3	18	1

JORNADA Nº **10**

26, 27 y 28 de OCTUBRE

SPORTING,.....0
AT. MADRID,....1

SPORTING	
Ablanedo	7
Pablo	4
Nikiforov	7
Giner	5
Villarroya	4
Marcos Vales	6
Bango	6
David Cano	5
(Yekini, 79')	-
Tomás	4
Lediakhov	4
(D. Bouzas, 55')	5
Julio Salinas	4

AT. MADRID	
Molina	6
Geli	6
Santi	5
Solozábal	5
Toni	6
Roberto	6
Vizcaíno	7
Pantic	6
(Pablo, 89')	-
Simeone	6
Kiko	5
Esnaider	5
(Biagini, 46')	6

Arb: Ansuategui Roca (5). **Esp:** 17.000.
TA: Giner, Nikiforov y Bango.
TR: No hubo.
Goles: 0-1, Roberto (77').
Comentario: El campeón ganó cuando más lo necesitaba después de una racha de cuatro jornadas sin hacerlo. No se puede decir que los hombres de Antic cuajaran un buen encuentro, pero presionaron y lucharon más que el Sporting, un equipo que acusó su particular calendario rompepiernas.

José Ramón Rodríguez

BARCELONA, . .3
VALENCIA, . . .2

BARCELONA	
Vitor Baia	6
Couto	5
Nadal	6
Blanc	8
Luis Enrique	6
Guardiola	5
(De la Peña, 65')	5
Popescu	6
Sergi	6
Figo	8
(Amor, 86')	-
Giovanni	7
(Pizzi, 71')	-
Ronaldo	10

VALENCIA	
Zubizarreta	6
Otero	5
Engonga	6
Ferreira	6
Mendieta	5
(Eskurza, 57')	6
Poyatos	5
José Ignacio	6
(C. López, 49')	7
Romero	5
Moya	6
(Iñaki, 79')	-
Karpin	6
Vlaovic	5

Arb: Japón Sevilla (5). **Esp:** 105.000.
TA: Guardiola, Luis Enrique, Mendieta y Poyatos .
TR: No hubo.
Goles: 1-0, Ronaldo (15'); 2-0, Ronaldo (36'); 2-1, Ferreira (52'); 2-2, Karpin (58'); 3-2, Ronaldo (74').
Comentario: Un estratosférico Ronaldinho tapó con tres goles siderales las lagunas de un Barça que no ofrece imagen de equipo. El Valencia no se rindió nunca y quizá mereció más, pero acabó barrido por el ciclón Ronaldo.

Santi Trubat

ATHLETIC,.....6
LOGROÑÉS,.....0

ATHLETIC	
Valencia	6
Larrainzar	6
Karanka	6
José Mari	6
Larrazabal	7
Urrutia	8
Guerrero	9
Alkiza	8
(Felipe, 76')	-
Ziganda	9
Urzaiz	7
(Bolo, 68')	6
Exteberria	7
(Goikotexea, 28')	6

LOGROÑÉS	
Cedrún	5
Dulce	4
Kientz	4
Canals	4
Sotero	4
Castaño	5
(Tejera, 46')	5
Danilo	4
Uriz	5
(Jubera, 46')	4
Morales	6
Manel	5
(Clotet, 75')	-
Markovic	5

Arb: Mejuto González (6). **Esp:** 32.000.
TA: José Mari y Canals.
TR: No hubo.
Goles: 1-0, Guerrero (9'); 2-0, Exteberria (23'); 3-0, Ziganda (30'); 4-0, Guerrero (41'); 5-0, Ziganda (68'); 6-0, Guerrero (72').
Comentario: El Athletic goleó sin problemas a un Logroñés absolutamente pobre en cada una de sus líneas. Julen Guerrero y Ziganda, con 3 y 2 goles respectivamente, fueron los grandes protagonistas de la fiesta bilbaína.

Mónica del Valle

EXTREMADURA,1
COMPOSTELA,..1

EXTREMADURA	
Amador	6
Oscar	6
Juanito	7
Padilla	7
Soler	6
Pedro José	7
Pineda	7
(Duré, 55')	7
Ito	7
Q. Estebaranz	7
Gluscevic	6
(Ferreira, 58')	7
Antonio	6
(Félix, 74')	-

COMPOSTELA	
Fernando	5
Mauro	6
(José Ramón, 87')	-
Galdames	6
William	6
Bellido	6
Nacho	6
Passi	7
Fabiano	7
Lekumberri	6
(Chiba, 72')	-
Ohen	5
(Manuel, 45')	7
Penev	6

Arb: Brito Arceo (7). **Esp:** 7.000.
TA: No hubo.
TR: No hubo.
Goles: 0-1, Fabiano (3'); 1-1, Pineda (4').
Comentario: Partido igualado el disputado por Extremadura y Compostela donde los extremeños, que cada vez ofrecen mejor imagen, merecieron la victoria por ocasiones. En el minuto 91 los gallegos salvaron un punto cuando su defensa sacó un balón sobre la misma línea de gol.

Carlos González

R. MADRID,.....0
TENERIFE,.....0

R. MADRID	
Ilgner	6
Chendo	6
Alkorta	6
Hierro	6
Roberto Carlos	7
Alvaro	7
(Lasa, 82')	-
Redondo	6
(Milla, 72')	-
Seedorf	6
Raúl	6
Mijatovic	6
Suker	6
(Víctor, 73')	-

TENERIFE	
Ojeda	7
Ilorente	7
César Gómez	6
Pablo Paz	6
Ballesteros	6
Alexis	6
Dani	6
Jokanovic	6
Vivar Dorado	6
Kodro	6
Pinilla	6
(Rojas, 89')	-

Arb: Gracia Redondo (6). **Esp:** 95.000.
TA: Redondo, Seedorf, Hierro y Alexis.
TR: No hubo.
Goles: ---.
Comentario: El conjunto de Fabio Capello no pudo pasar del empate frente a un Tenerife conservador que, como ya hiciera en el Camp Nou, se agazapó atrás para salir con velocidad al contragolpe. A pesar del conservador planteamiento de Heynckes, Ojeda fue el mejor y la madera su mejor aliada.

Juan Carlos Casas

CELTA,.....0
ZARAGOZA,....0

CELTA	
Dutruel	6
Merino	6
Salinas	6
Del Solar	6
(Alejo, 46')	6
Aguirretxu	6
Eusebio	6
(Dutuel, 52')	5
Mazinho	7
Mostovoi	6
Javi González	6
(Prieto, 61')	6
Gudelj	5
Revivo	6

ZARAGOZA	
Juanmi	6
Belsué	6
Aguado	6
Solana	6
Cuartero	6
Aragón	6
(Radimov, 78')	-
Poyet	6
Garitano	6
Kili González	6
Higuera	7
(Morientes, 62')	5
Gustavo López	5
(Dani, 46')	6

Arb: Losantos Omar (6). **Esp:** 20.000.
TA: Mazinho, Dutuel, Belsué, Dani, Garitano y Radimov.
TR: No hubo.
Goles: ---.
Comentario: El Celta se hizo acreedor a una victoria que no consiguió debido a su falta de convicción en los últimos metros, lo que se está convirtiendo en habitual. Se reclamaron hasta tres penaltys en área maña en un partido que fue igualado pero soso.

Eduardo P. Lago

Ablanedo (Sporting)

Blanc (Barcelona)

Valencia (Athletic)

Gluscevic (Extremadura)

Mijatovic (R. Madrid)

Eusebio (Celta)

PRIMERA DIVISIÓN

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

DEPORTIVO,....1
R. SOCIEDAD,...0

DEPORTIVO	
Songo'o	6
Armando	6
Naybet	7
Djukic	6
Nando	6
Donato	8
Mauro Silva	6
Martins	7
Rivaldo	5
Fran	5
(Bonissel, 64')	5
Manjarín	5
(Deus, 85')	-

R. SOCIEDAD	
Alberto	6
Imanol	6
Loren	6
Pikabea	6
Aranzabal	8
Mild	5
(Craioveanu, 54')	7
Albístegui	5
De Paula	5
(Gómez, 54')	7
Mutiu	6
De Pedro	6
(Luis Pérez, 82')	-
Kovacevic	6

Arb: Barrenechea Montero (5).
Esp: 22.000.
TA: Donato, Mutiu, Gómez y De Pedro.
TR: No hubo.
Goles: 1-0, Donato (19').
Comentario: Partido aburrido con dominio territorial de los locales que lograron el triunfo gracias a un sensacional gol de Donato desde 35 metros. Los hombres de Irureta no crearon ni una sola ocasión de gol en todo el encuentro y poco mayor fue el bagaje de los gallegos.

José Ventureira

Songo'o

HÉRCULES,.....0
RACING,.....1

HÉRCULES	
Marí	5
Varela	5
(Morant, 88')	-
Lledó	6
Pavlicic	7
Antón	5
Longhi	5
(Artner, 88')	-
Paquito	5
Visnjic	6
Alfaro	6
(Ferreras, 79')	-
Jankovic	6
Amato	7

RACING	
Ceballos	5
Torrecilla	5
Schurrer	6
Merino	6
Txema	5
Javi López	6
Billabona	5
Jaime	7
Alvaro	6
(Zalazar, 71')	-
Correa	7
(S. Jara, 82')	-
Bestchasnykh	7
(Shustikov, 87')	-

Arb: Uonch Andreu (5).
Esp: 16.000.
TA: Visnic, Morant, Txema, Bestchasnykh, Alvaro y Torrecilla.
TR: No hubo.
Goles: 1-0 Correa (44')
Comentario: Una vez más no pudo ser y ya van 9 jornadas sin ganar. El Hércules tuvo otras tantas ocasiones de gol en la primera parte y no marcó. El racing, una sola y se llevó los 3 puntos. En la segunda parte los locales lo intetaron todo a la desperada, pero tampoco.

Pepe G. Carratalá

Varela (Hércules)

BETIS,.....1
ESPANYOL,.....2

BETIS	
Prats	6
Cañas	5
Ureña	4
(Kowalzcyk, 80')	-
Vidakovic	6
Luis Fernández	6
(Sabas, 57')	6
Finidi	6
Alexis	6
(Nadj, 46')	5
Merino	6
Jarni	5
Alfonso	4
Pier	5

ESPANYOL	
Toni	4
Cristóbal	6
Herrera	6
Pochettino	7
Torres Mestre	7
Brnovic	6
Francisco	6
(Bogdanovic, 57')	6
Pralija	6
(Aldana, 66')	5
Arteaga	6
Lardín	7
Benítez	9
(Javi, 72')	4

Arb: Carmona Méndez (7).
Esp: 40.000.
TA: Merino, Serra Ferrer (Ent. Betis), Pochettino, Cristóbal, Benítez y Lardín.
TR: Vidakovic (RD, 44') y Arteaga (2A, 53').
Goles: 0-1, Benítez (18'); 1-1 Pier (20'); 1-2, Lardín, pty. (45').
Comentario: El conjunto de Carcelén dejó colgado en el vestuario del Villamarín el cartel de 'equipo cagón' y consiguió doblegar al Betis con un práctico, efectivo y mortal al contragolpe.

Jesús Gómez

Finidi (Betis)

RAYO,.....2
OVIEDO,.....2

RAYO	
Contreras	6
Cota	7
Muñiz	6
Ameli	6
De Quintana	7
Cortijo	6
Alcázar	6
Andrijasevic	7
(Radtchenko, 66')	6
Castillo	7
Barla	7
Guilherme	7

OVIEDO	
Mora	7
Gamboa	6
César	6
(Iván Ania, 61')	7
Rivas	7
Stojkovski	6
(Toni, 74')	-
Iván	6
Onopko	6
Paulo Bento	6
Manel	7
Oli	7
(Christiansen, 82')	-
Dubovsky	8

Arb: López De la Fuente (6).
Esp: 10.000.
TA: Cortijo y Gamboa.
TR: No hubo.
Goles: 1-0, Guilherme (8'); 1-1, Oli (25'); 2-1, Castillo (42'); 2-2, Iván Ania (85').
Comentario: Al Rayo no le salió bien su táctica ultradefensiva de la segunda mitad para guardar el 2-1, y al final, cedió un justo empate. El choque fue gris, pero con cuatro joyas de gran valor, los cuatro tantos que fueron auténticos golazos, sobre todo el de Castillo.

Juan Carlos Casas

Castillo (Rayo)

MINUTO 91

A la máxima de 'entrenador nuevo, victoria segura', hay que añadir otra: 'camiseta nueva, victoria en el Villamarín'. La temporada pasada el Espanyol ganó en terreno bético estrenando uniforme reserva. El sábado repitió la operación y de nuevo ganó en Sevilla.

Precisamente el espanyolista Jordi Lardín cumplió frenet al Betis 100 en Primera, 50 menos de los que celebró en el Camp Nou el valencianista Vicente Engonga.

Julen Guerrero, se está desquitando de su nefasta racha goleadora que le tuvo 5 meses sin ver puerta. Con su *hat-trick* frente al Logroñés, el de Portugalete suma ya cinco goles y, por primera vez en su carrera, ha conseguido marcar en tres partidos consecutivos.

El lucense José López de la Fuente, colegiado del encuentro Rayo-Oviedo, tuvo problemas para acceder a su vestuario al finalizar el encuentro. Y no porque la afición rayista se lo impidiera, sino porque perdieron la llave. Tras 15 minutos de infructuosa búsqueda, hubo que forzar la puerta.

Real Madrid y Deportivo siguen siendo los 3 únicos equipos invictos. Además, los gallegos, con su victoria frente a la Real Sociedad, han mejorado el mejor inicio liguero de su historia sumando 6 victorias y 4 empates.

En Segunda, la jornada 8 despidió a dos nuevos técnicos. José Enrique Díaz fue cesado en el Ecija y Joao Alves dimitió en el Salamanca.

La figura de la jornada

Ronaldo

Se agotan los adjetivos para calificar las actuaciones y goles de este muchacho que lleva camino de batir todos los récords. El solito se deshizo del Valencia poniendo en entredicho aquello de que un jugador no gana un partido. Aún así, su asombrosa actuación no debe ser calificada de insuperable. Sencillamente porque la magia del '9' azulgrana no tiene límites. Parecía difícil mejorar su exhibición en Compostela, al menos en tan poco tiempo, pero frente a los che, Ronaldinho subió varios centímetros el listón. Con su primer 'hat-trick' vestido de azulgrana el ariete brasileño suma ya 12 goles en 10 partidos. El *supercrack* suma y sigue.

En negrita, aparece el jugador más destacado de cada equipo